

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO.
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (Tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 35 Ptas.

Sábado 19 de noviembre de 1983
Año LXXXIII.—Núm. 25.459

Los Reyes visitan Zaire

Finalizaron esta mañana su estancia en Túnez

SEGOVIA

A pesar del incremento de los robos, disminuye la delincuencia en la ciudad

(Pág. 5)

Falta de conexión entre centros sanitarios para la asistencia a un enfermo

El ministro de Educación y Ciencia, reunido con sus colaboradores en el parador

El lunes, inauguración del Centro de Eliminación de Residuos Sólidos

(Pág. 3)

Unas 26.000 pesetas al mes asignación estatal por cada sacerdote

Madrid.—Unas 26.000 pesetas al mes recibirá cada sacerdote como consecuencia del reparto de los 11.051 millones de dotación del Estado a la Iglesia para 1984, el 95 por ciento de los cuales se destina al mantenimiento del clero, según han informado a la agencia Efe fuentes eclesásticas oficiales.

Según las mismas fuentes, con esta cantidad se ha de atender a la nómina y a la Seguridad Social de cada sacerdote.

EXCLUSIONES

Quedan excluidos de esta dotación estatal los servicios de órdenes religiosas y otros organismos eclesiales no dependientes económicamente del Episcopado.

Precisamente uno de los temas que han de tratar los obispos en la asamblea plenaria que comienza el próximo lunes es la forma de hacer frente a los presupuestos totales de la Iglesia en España durante el próximo año.—Efe

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

27.000.000 de pesetas a la fracción 7.^a
de la serie 3.^a del número 44.608

20.000.000 de ptas. al número 44.608

10.000.000 de ptas. al número 55.006

5.000.000 de ptas. al número 39.123

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:

856 199 349 372 100 835 028 039

967 875 997 343 976 958 870 940

1.150.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio; 520.000 a los del segundo, y 287.500 a los del tercero.

25.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios y a los terminados en 08.

2.500 pesetas a los números terminados en 8 y 6.

Túnez (urgente).— El Rey Juan Carlos I y la Reina Sofía de España han salido esta mañana del aeropuerto internacional de Cartago con destino a Kinshasa.

SEGUNDA ETAPA DE SU GIRA AFRICANA

Los Reyes, cuya visita al Zaire es la segunda etapa de una gira africana que concluirá en el congo Brazzaville, fueron despedidos por el presidente tunecino, Habib Bourguiba y esposa.

Les acompaña el ministro español de Asuntos Exteriores, Fernando Morán.

Don Juan Carlos I y la Reina doña Sofía permanecieron en Túnez desde el jueves, día 17.—Efe

Incidente en el Congreso

En su intervención, ayer en el pleno del Congreso, Guillermo Kirkpatrick, diputado de AP, afirmó dirigiéndose a los socialistas: «Ustedes se han tomado como norma representar sólo a la España roja». A ello replicó el diputado socialista Martín Toval, diciendo: «Lamentamos que se haya utilizado este debate para pronunciar un discurso, por primera vez en esta Cámara, de claro sabor fascista».

(Más información en pág. 7)

El cierre de Lemóniz no es seguro

Vitoria.—El Gobierno vasco, a través de su consejero de Industria Juan Carlos Isasti, está convencido de que las previsiones de demanda energética expuestas por el ministro Carlos Solchaga van a ser superiores y, en consecuencia, las conclusiones sobre cierre de centrales nucleares se van a revisar.

Juan Carlos Isasti afirma que no está claro que Lemóniz se vaya a cerrar y que los análisis efectuados desde hace semanas son meras especulaciones. Al final, los comentarios actuales es posible que sean bien distintos.

Estas declaraciones de Isasti a Efe contrastan con las diferentes interpretaciones realizadas a raíz del anuncio de Carlos Solchaga de que, con la revisión del Plan Energético Nacional, cinco de las doce centrales nucleares proyectadas no son necesarias, por lo que Lemóniz parece condenada a su paralización definitiva.—Efe



MADRID.—Convocados por la Confederación Católica Nacional de Padres de Familia y Padres de Alumnos, que preside Carmen de Alvear, numerosas personas se manifestaron ayer ante la sede del Ministerio de Educación y Ciencia, para protestar por la congelación de subvenciones a la Formación Profesional de segundo grado. En la foto, efectivos de la Policía Nacional acordonan a los manifestantes, para impedir que éstos dificultaran la circulación rodada.—(Foto Efe).

NUEVA REVISTA DE INDUSTRIA MILITAR

Madrid.—Una nueva revista bimensual titulada «Industria Militar Española en los Mercados Internacionales», aparecerá próximamente en Madrid bajo la dirección de Mariano Aguilar Ladrón de Guevara.

El objeto de esta publicación es la divulgación de temas relacionados con la industria española de armamento.—Efe

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

publicará el lunes próximo el resultado del sorteo de mozos del reemplazo de 1984 y agregados

Y EL MARTES, 22

una separata con la relación completa de alcaldes y concejales de los ayuntamientos de la provincia

Mesón
Bardulia

Várdulos, caristios y astrigones. Su enfrentamiento es contra los visigodos en el siglo VI

Infanta Isabel, 8

Otoño-Invierno

PRENDAS JUVENILES Y DEPORTIVAS: CHANDALLS-AFELPADOS: ANORAKS: CAZADORAS: PANTALONES: CAMISAS: VUELTA: JERSEYS: TRAJES: AMERICANAS Etc. Etc.

«CALIDAD Y ESTILO EN EL VESTIR»

LOTERIA DE NAVIDAD
CONFECCIONES
DIEZ

apunte del día

SEGURIDAD

La seguridad es un problema que está empezando a preocupar a los españoles. Los casos de muertes trágicas por circunstancias especiales, en las que a veces habían faltado las medidas de seguridad necesarias, y una auténtica concienciación de que debe prevenirse para luego no tener que curar... o lamentarse, que es peor, son hechos tangibles; de ahí que se vayan experimentando mejoras y planes a poner en marcha.

Ayer mismo dábamos noticia de un accidente en el que se produjo la destrucción de un vehículo destinado al transporte escolar, sin que, por fortuna, hubiera que lamentar desgracias personales. No somos nosotros los llamados a decidir cuál era el estado del vehículo en cuestión, porque carecemos de elementos de juicio, pero sí queremos recordar que en esta materia del transporte escolar hay una regulación muy estricta, sobre todo en lo que se refiere al estado en que deben encontrarse los vehículos que se utilicen, para los que también se exige una determinada antigüedad, según casos. Todo ello encaminado a evitar desgracias como las ya ocurridas, algunas de las cuales están aún en la memoria de todos.

También hay que poner en práctica otros varios medios de seguridad, por ejemplo, las llamadas escaleras de incendios, que faltan todavía en muchos sitios, pero cuya existencia puede salvar, en casos concretos, muchas vidas, especialmente en los edificios de considerable altura, en los que suele usarse únicamente el ascensor. Un incendio, por ejemplo, impide que se utilice ese medio de salida, y la escalera puede resultar asimismo interrumpida. En un caso así, una escalera de incendios es de auténtica necesidad.

Desde mi «almajara»

Cinco siglos después del Primer Renacimiento

Desde el Primer Renacimiento, Martín Lutero, no había sido estudiado como lo está siendo ahora. Después de quinientos años, este hombre, considerado como venerable por una gran cantidad de cristianos, vuelve a renacer entre nosotros. La obra de Lutero merece volver a ser investigada, al no ser considerado, en estos históricos momentos, como un enemigo de la Iglesia de Cristo en la Tierra.

Perdónanos, Lutero, por no haber sabido comprenderte; pues, «si cerramos las puertas al error, también las habremos cerrado a la Verdad» (R. Tagore).

Si los venerables creyeron oportuno mantener el voto de silencio, hace años, sobre lo que verdaderamente en su día predicó Martín Lutero, es decir, sobre lo que realmente dijo (y no sobre cuentos inventados por otros), si aún viven, que hablen sin temor y fuera de celos que ya no tienen objeto en el presente.

Es, a vosotros, venerables silenciosos, a quienes os quiero pedir también algo muy serio: Que si podeis hablar en verdad, lo hagais, expresandoos en el argot que se ha venido a denominar lengua neoplatónica. Así se sabrá lo que se tiene que saber, quedando las puertas cerradas a los profanos, los hipócritas y los necios. Y, de esta forma, puede que los interesados nobles neófitos, podamos aprender (con esfuerzo, claro está) lo que aún no conocemos.

Esa estrellita que, a veces, se presenta ante nuestros ojos, pequeña y luminosa y clara estrella, quizá la estrella de los sabios y de los filósofos, puede despertarnos, en el pensamiento, alguna, o algunas, idea, o ideas, para evolucionar, y, por consiguiente, poder seguir haciendo obra. Esto es filosofía conocida por esoteristas y hermetistas. Y, posiblemente, el humilde y sencillito, la conozca sin saber que la conoce.

La luz «siempre del Eterno Sol radia». Y, el Ángel Guardián, Ángel de Cristo, nos acompaña en el Camino, para que no desesperemos y continuemos hollándolo con Fe y Esperanza. Cinco siglos después del Primer Renacimiento, esperamos la Venida de la Gracia, en virtud de El Espíritu Santo, al que una vez más agradecemos todo lo que está haciendo por nosotros: los hombres y las mujeres.

JUAN-LUIS NIETO DEL ALBA

¡Adiós, libertad, adiós!

En educación, socialismo no es libertad (y III)

Por Atilano Soto Rábanos
Catedrático

LOS LIMITES Y TROPELIAS ANTI-CONSTITUCIONALES

Lo mentábamos y no era en vano.

Profesor de Derecho Administrativo y gentes de lectura llana lo denuncian: El proyecto de Ley educativa socialista es totalitarizante y anticonstitucional. Su punto de partido, de educación como servicio público, desencadenado de una concepción del Estado como *dictador* del modelo educativo a seguir, invierte los términos mismos de la cuestión, y convierte lo público-social en privado-estatal, o poco menos.

Este trasfondo político provoca situaciones límites de inconstitucionalidad, cuando no rompe las fronteras y se sitúa al margen mismo de la Magna Ley de Leyes. Como recordaba Oscar Alzaga días pasados (provocando algunos rumores quién sabe si de mala conciencia) «es una ley que parece sufrir de alergia a la constitucionalizada libertad de enseñanza».

Podemos recorrer este camino de traspasos y de tropeles, si os parece, juntos.

— *El derecho a la educación básica, gratuita y en libertad de enseñanza*, cuestión indeclinable por amparo de precepto constitucional (art. 27 de la Constitución) se restringe y se condiciona con subterfugios maniqueos, poniendo condiciones y límites no exigidos por la Norma Máxima. El derecho y la libertad se aplican conjuntamente a los centros públicos y a los privados que concierten con el Estado en condiciones tales que el concierto supone un *dictado* del poder en cuanto a la organización propia de un centro privado y a la estructura autogestionaria de un centro público.

Destacaríamos, en concreto, la imposición estatal de la forma de gestión de los centros privados con fórmulas cuasi-autogestionarias, cuya estructura en forma de Consejo Escolar tiende a privar a los titulares de dichos centros de la libertad de enseñanza garantizada constitucionalmente, al enjugar el criterio fundacional y directivo en la encerrona disolutiva de un amplio colectivo lleno de competencias. Si el Tribunal Constitucional sancionó favorablemente esta prerrogativa del ideario del Centro en base al proyecto constitutivo y directivo del titular, la nueva estructura no puede hurtar este derecho transfiriéndolo al colectivo del Consejo.

jo; de ahí la tropelia anticonstitucional.

— *El nombramiento de director* se resiente de la misma dolencia. Tal como lo presenta la nueva ley en su art. 60, la facultad de dirigir el centro creado por un titular queda difuminada, yo diría que expropiada. El complejo mecanismo subsidiario de terna para el nombramiento de director, quien cada tres años quedará a tiro de terna de nuevo y, en todo caso, a expensas del Consejo Escolar, también lo denuncian. Es curioso, a estos efectos, que la nueva ley no mencionada expresamente ni una sola de las facultades del director, mientras hincha de competencias y responsabilidades al consejo (artículo 35.2) Así, pues, hay un director que no dirige, ni es director del proyecto educativo propuesto por el titular fundacional. Hay un titular marginado, pospuesto y un director dirigido.

Reclutar y despedir, en su caso, el profesorado, como piezas maestras del desarrollo del proyecto educativo; *instituir el régimen interno del centro o aprobar el presupuesto del mismo*: he ahí otros puntos de sutura entre el titular y el Consejo que caen a favor del colectivo y vician el proyecto original y vacían el sentido de la creación del centro de la Dirección del mismo a manos de «otros», a quienes se debe integrar participativamente, como comunidad educativa, en el proyecto del centro, pero ordenada y jerárquicamente en modo alguno autoritaria y despóticamente.

El derecho constitucional de control y de gestión de la Comunidad Educativa, encajado en el Consejo Escolar, lo potencia la LODE (Artículos 58, 61, 62), sustituyendo olímpicamente las competencias del director y el titular que pasan al colectivo. Así, en vez de respetarse mutuamente, armonizarse inteligentemente y completarse ordenadamente, se enfrentan descaradamente. Y así queda modificado de plano el original proyecto con su carácter propio y con su ideal. Y ¿cómo podremos ya decir que los padres tienen el derecho de elegir el tipo de centro que esté más de acuerdo con sus legítimos intereses y principios? ¿Dónde, diganme, están? Quedan, sí, los centros de élite, los centros para familias pudientes y los centros dictados por el Estado, pero esos no son los centros de la libertad; la libertad cuenta

también con ellos; pero ella es mucho más.

LA EXPROPIACION EDUCATIVA

Esta es la conclusión, y no exagero. Corte a corte, tala a tala, salta el bosque sagrado de la libertad.

La nueva normativa de enseñanza supone en el fondo una auténtica tala de la libertad, por vía de expropiación forzosa, para en su lugar plantar otro bosque y otros árboles.

Se enajenan las competencias directivas en toda su amplia gama, se disuelven los ideales fundacionales, se transfieren las responsabilidades finales, se alteran las decisiones fundamentales, se imponen las condiciones funcionales, se esfuman los derechos y los bienes. En vez de una ponderada y armónica atribución de facultades y competencias al colectivo comunitario, dejando incólume el aura de libertad fundacional, que debe desarrollarse precisamente por esa comunidad educativa y en esa comunidad educativa, se suplanta el derecho y se invierte la propiedad. Así, por vía de obligado, de dictado, concierto, los centros privados pasan a manos del Estado, quedan apesados en las garras del gran Leviathan, y por un plato de lentejas se ven obligados a vender su primogenitura. Se produce como un compra-venta humillante a favor del Estado y en contra de la sociedad. Luego el Estado entrega el producto de la compra a un colectivo numeroso donde las responsabilidades difícilmente — así lo demuestra la experiencia — terminan por fijarse.

No es esto, no es esto. Esto es una maniquea expropiación educativa. La Ley expropia el modelo educativo, expropia el titular, expropia la dirección, expropia las piezas maestras docentes, expropia la libertad del alumno. Increíble, pero cierto.

¿Y cuál es la alternativa? Cerrar o cambiar. Cerrar, por axfisia económica, o cambiar el modelo en libertad, por un modelo de élite o por un modelo estatal.

¿Dónde está la libertad? ¿Dónde la de crear centros, dirigir centros, elegir centros, proyectar idearios o ideales o caracteres propios? ¿Dónde está la enseñanza privada, la enseñanza libre, dónde está?

¡Adiós, libertad, adiós! En educación, socialismo no es libertad.

CORTE EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión UNION ELECTRICA FENOSA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica mañana domingo, día 20, a los sectores y horas siguientes:

De las 9 a las 12 horas para cortar ramas próximas a la línea, afectando a los pueblos de Valseca, Encinillas y Roda de Eresma.

De las 9 a las 13 horas para trabajos en la subestación Cristo del Caloco, afectando a los pueblos de El Espinar, barrio de la Estación de El Espinar, San Rafael, Villacastin, Navas de San Antonio e Ituerro y Lama y al Túnel de Guadarrama n.º 1.

De las 11 a las 14 horas para trabajos en la subestación de Otero de Herreros, afectando a los pueblos de Otero de Herreros, Valdeprados, Vegas de Matute, Guijasalvas, Zarzuela del Monte, Monterrubio, Lastras del Pozo, Marugán, Fuente de los Molinos, Ortigosa del Monte, La Loma, Navas de Riefrío, Madrona, Los Angeles de San Rafael y al Túnel de Guadarrama n.º 2.

Segovia, 18 noviembre 1983

El ministro de Educación y Ciencia reunido con altos cargos del Departamento

Efectúan un balance del año de gestión y preparan los próximos objetivos a cumplir



El ministro de Educación y Ciencia, José M.ª Maravall Herrero, preside unas reuniones con altos cargos del Ministerio que se iniciaron ayer, pasadas las siete de la tarde, y terminarán al mediodía de hoy, en el Parador Nacional de Turismo.

Asisten junto con el ministro, que coordina las sesiones de trabajo, la secretaria de Estado de Universidades e Investigación, Carmen Virgili Rondón, el sub-

secretario del Ministerio, José Torreblanca, así como ocho directores generales, los directores de los gabinetes técnicos del ministro y de la Secretaría de Estado, el secretario general técnico y el director general de Educación y Cultura del Gabinete de Presidencia del Gobierno.

Se trata de una reunión en la que se analizan diversos temas relacionados en la marcha del Ministerio y se ha llevado a cabo en el parador para buscar una mayor concentración y «estar un poco alejados de visitas y llamadas telefónicas».

Aunque, por tratarse de una reunión técnica del departamento de Educación, no ha habido declaraciones del ministro, según un portavoz, los responsables de la educación en España se encuentran haciendo un balance del año de gestión, analizando a su vez el cumplimiento del programa electoral socialista en materias de esta competencia, además de marcarse nuevos objetivos para el año 1984. En estas reuniones, cada responsable de área va exponiendo y valorando la gestión llevada a cabo y, a continuación, se inicia un turno de sugerencias.

(Foto, Aurelio Martín)

El lunes, inauguración del Centro de Residuos Sólidos Urbanos

Como hemos informado, el lunes la directora general del Medio Ambiente, inaugurará las instalaciones del nuevo Vertedero de Residuos Sólidos Urbanos denominado «Peñigoso» y que está ubicado en el antiguo basurero municipal.

Aproximadamente a las 12,15 del mediodía las autoridades e invitados se dirigirán desde el Ayuntamiento hacia el Centro a inaugurar en un autobús. A la una de la tarde se iniciará el acto oficial con el descubrimiento de una placa conmemorativa, una visita a las instalaciones, explicaciones sobre el proceso del vertedero y proyección de diapositivas a cargo de miembros de la empresa SEMAT, que ha realizado la obra y, por último, dirigirán unas palabras el alcalde y la directora general.

La visita del jefe de la Brigada Jarama, el día 25

El viernes próximo, día 25, visitará nuestra ciudad el general jefe de la Brigada Jarama. Con este motivo se cortará accidentalmente, el tráfico en algunas calles cercanas al Regimiento, según se expresaba ayer en anuncio del Ayuntamiento en cuyo título aparecía la fecha del día 15 en vez del 25, como realmente es.

Sesión necrológica en la Academia de Historia y Arte de San Quirce

Se celebró ayer noche, en el domicilio social de la Academia de Historia y Arte de San Quirce, la anunciada velada necrológica organizada por la docta entidad en memoria de tres de sus miembros fallecidos en fechas recientes. Se dedicó esta sesión a Antonio Molinero Pérez, Agapito Marazuela Albornos y Je-

Falta de conexión entre centros sanitarios para la asistencia a un enfermo

Los enfermos no tienen la culpa de que, en ocasiones, se produzca una desconexión entre organismos o centros de la Sanidad. Los enfermos acuden a ellos aquejados de un mal, y con la esperanza de recobrar la salud. Por ello, la aparición de cualquier leve obstáculo que interrumpa, siquiera sea momentáneamente, esa esperanza, es un daño físico y moral que se infringe al enfermo.

Por una discordancia, una falta de conexión y entendimiento entre tres centros u organismos sanitarios, un enfermo de nuestra ciudad ha tenido que andar, como vulgarmente se dice, «de

la Ceca a la Meca» para conseguir que se le hiciera una extracción destinada a un análisis de especiales características. Por lo visto se precisaban ciertas firmas y sellos y el enfermo ha andado rodando de una dependencia a otra, al parecer porque alguien no conocía exactamente los términos de algún convenio. Cuando se puso la voluntad que debió ponerse en el primer momento, el caso se solucionó en tres minutos.

Esto no puede repetirse. Con el enfermo no se puede jugar en ningún caso, y menos cuando el problema puede solucionarse con rapidez.

EL AYUNTAMIENTO EDITA UNA PUBLICACION DE INFORMACION MUNICIPAL

El Ayuntamiento de la capital ha editado el primer número de un periódico de información municipal con el título de «Plaza Mayor», que se distribuye gratuitamente. Nace, según dice una nota editorial, con afán de que exista una auténtica participación ciudadana, y con «voluntad de informar e informar bien». Asimismo señala el editorial que, según el subtítulo de la publicación, es «un periódico municipal y no un boletín ofi-

cialista».

En su primera página, junto a una gran fotografía de la fachada de la Casa Consistorial y el precitado editorial, se incluye un breve escrito del alcalde sobre «Información y participación». El periódico tiene 16 páginas, del mismo tamaño que nuestro diario (en cuyos talleres se han efectuado la composición y tirada), en las que se ofrecen variadas informaciones clasificadas en las secciones correspondientes. En las primeras páginas se anuncia la apertura de un «Buzón ciudadano» y junto a una «tira» de Madrigal, hay otros comentarios, como asimismo una entrevista con el alcalde y otra con el portavoz municipal de la oposición sobre la gestión municipal en estos primeros meses; en urbanismo, bienestar social y hacienda, figuran una serie de informes, buena parte de ellos ya conocidos, aunque es lógico que se incluyan en este primer número, en el que también se dedican dos páginas a la composición de la corporación y sus comisiones, reproduciéndose unos párrafos del discurso del señor Traperó García en su toma de posesión. La última página es un recuerdo a la Segovia de ayer mediante la reproducción de un fragmento de la tesis doctoral de Antonio Ruiz Hernando, publicada recientemente, sobre el urbanismo en la ciudad del siglo XII al XIX.

SUCESOS

El Departamento de Arquitectura del Ayuntamiento, nos informa de una salida efectuada ayer por el personal contra incendios a la calle Cristo del Mercado para apagar un fuego que se había producido por causas que se desconocen en la carpintería del número 35 de

dicha calle, al prenderse cierta cantidad de madera.

* * *

Los industriales hosteleros de los establecimientos ubicados en la calle Infanta Isabel, conocida popularmente como la calle de los vinos, están recogiendo firmas para dirigir un escrito al Gobierno Civil y solicitar la presencia en la calle de una patrulla de la Policía Nacional, con permanencia más asidua los sábados y domingos, donde se han llegado a producir algunas alteraciones de orden público, sobre todo entre jóvenes.

COOPERATIVA DE VIVIENDAS «PABLO IGLESIAS»

COMUNICA LANZAMIENTO DE UNA 2.ª FASE DE 24 VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

MAS INFORMACION:

c/ JOSE ZORRILLA, 26
TELEF. 42.23.00



AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 20 de noviembre

Van 324 días, faltan 41.
Sol, de 8,6 a 17,55.

PARA EL LUNES

Lunes 21 de noviembre

Van 325 días, faltan 40.
Sol, de 8,7 a 17,54.

SANTORAL

Domingo. Santos, Félix de Valois, Edmundo, Cayo y Octavio.

Lunes. Santos: Gelasio, Mauro, Alberto, Honorio y Demetrio.

PENSAMIENTO

«El tiempo, cuyos dientes roen todas las demás cosas, es impotente contra la verdad» (T. H. Huxley).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer, 535.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Rubio Ruano, Coca, 1.
De 9,30 a 22 horas. López Duque, Cronista Lecea, 6.
Mañana, Barbero de la Serna, José Zorrilla, 45.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica, 677,5.
Viento del O.
Temperatura máxima, 11.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica, 677,3.
Viento del SE.
Temperatura mínima, 6,6.
A las 10, 9,4.

En España

El Instituto Nacional Meteorológico prevé para mañana cielo muy nuboso con lluvias intermitentes de carácter moderado en la vertiente atlántica. Nieblas en el alto Ebro, Cantábrico y Cataluña. Despejado en las demás regiones españolas.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de D. José Enrique Rodríguez Escorial (q. e. p. d.), testimonia por este medio su agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Miranda D'Amico, esculturas.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Bene Gómez Martín, óleos.
Hasta el 22 de noviembre.

EXPOSICION DE CARTOGRAFIA

El lunes, a las ocho de la noche, se va a celebrar en uno de los salones del Torreón de Lozoya, la inauguración de una exposición de Cartografía de Segovia, que está organizada por el Instituto Geográfico Nacional. En el curso del acto se procederá también a la presentación de un nuevo mapa provincial a escala 1:200.000, que tiene la particularidad de incluir también parte de las provincias con las que limita Segovia, con lo cual se facilita mucho la localización de los pueblos y puntos de nuestra geografía más próxima a los de las provincias cercanas.

EL LUNES, INAUGURACION OFICIAL DE LA SEMANA JUVENIL ASTRONAUTICA

Aunque hoy se abre al público la exposición montada en el Torreón de Lozoya con motivo de la I Semana Juvenil de Astronáutica, la inauguración oficial de la misma va a tener lugar el lunes próximo, a las 8 de la noche.

EN EL HOTEL PUERTA DE SEGOVIA

Pascual Vazquez, óleos. Hasta el 11 de diciembre.

EN EL CENTRO CULTURAL CANONIGOS

(La Granja de San Ildefonso)

I Bienal de Arte y Fauna.

REGISTRO CIVIL

8 nacimientos

Han sido hechas las siguientes inscripciones

Nacimientos. Ismael Gozalo y Sastre, hijo de Santos Pablo y María Antonia. Miriam Gil y

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

Hoy 7,30 y 10,30. Acción. Tolerada.

OCTOPUSSY

Con Roger Moore

como James Bond

Mañana, funciones a la misma hora, y a las 4,30, gran infantil

ALFOMBRAS MAGICAS

LAS SIRENAS:

Hoy 7,30 y 10,30. ¡DIVERTIDISIMA! Tolerada

TRUHANES

Con Paco Rabal y

Arturo Fernández

Mañana, el mismo horario y último día

VICTORIA:

Hoy 7,30 y 10,30. Comedia.

16 años

PEPE, NO ME DES TORMENTO

Con Luis Varela y

Emilio Gutiérrez Caba

Mañana, el mismo horario y último día

García, de Miguel Angel y M.ª de la Paz. Erika García y Chaves, de Esteban y M.ª Angeles. José Manuel Iglesias y González, de José y Manuela. M.ª del Pilar Zamarrón y Méndez, de Julio Leopoldo y M.ª del Pilar. Juan de Santiago y Rubio, de Juan Miguel y Clara Isabel. Andrea Muñoz y Muñoz, de Mariano y M.ª Luisa. Amelia María Galán y Villacorta, de Amadeo Jesús y M.ª del Pilar.

CONFERENCIAS

SOBRE DERECHOS HUMANOS

El próximo lunes a las 8 de la tarde en el salón de actos de la Caja de Ahorros se celebrará la segunda conferencia del ciclo sobre Derechos Humanos organizado por el Centro Cultural «Hermanos Barral». Pronunciará una conferencia sobre «Derechos de las minorías y de la marginación», Rafael Nadal, vicepresidente de la Comisión de Peticiones del Senado y miembro de la de Derechos Humanos, que sustituye al anunciado Joaquín Martínez Bjorkman.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+	3
O-	1
A+	2
A-	1
B+	1
B-	—
AB+	—
AB-	—
Total	8
	43

NECESIDADES PRIORITARIAS

O+ A-

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

J. GARCIA CABRERO

Obras de albañilería en general

42 16 67 SEGOVIA

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. JUAN JIMENEZ COBALEDA

Obstetricia - Ginecología

Chequeros - Citología

Planificación familiar

Consulta previa citación hora (lunes, miércoles y viernes): de 4,30 a 6,30

Avenida Padre Claret, 14
Tel. 42 49 09 SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LAS ELECCIONES EN SEGOVIA

Se notó ayer en Segovia, en todos los colegios, durante las votaciones en ellos verificadas, extraordinaria animación y entusiasmo y un alto espíritu de ciudadanía que puso, bien a las claras, la cultura de este vecindario y el respeto a las ajenas opiniones, distinguiéndose principalmente en ese ardor combativo los elementos derechistas, entre los cuales la mujer puso de relieve su ánimo sereno y esperanza en un triunfo resonante. El orden fue completo. La elección desarrollóse en un ambiente de respeto mutuo, sin que se registrara el más ligero incidente y sin que la fuerza pública tuviera que llamar a nadie la atención.

A las puertas de los distintos colegios se formaron, desde primera hora, largas colas, observándose que la mayor parte del censo votó antes de las once. Bastantes religiosas emitieron sus sufragios, sin que sufriera ninguna de ellas molestia alguna.

Conviene hacer constar que las mujeres de la clase media fueron, entre las de su sexo, las que acudieron a votar en mayor proporción. Las de la clase obrera tampoco se abstuvieron, aunque no acudieron a cumplir con sus deberes ciudadanos en tan importante cantidad...

EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1520. La expedición marítima de Magallanes termina la travesía del Estrecho que tomara el nombre de este navegante.

1772. Muere Vicente López, gran retratista y pintor de cámara de Fernando VII.

1815. Las potencias europeas extienden a favor de Suiza un documento en el que la garantizan su perenne neutralidad e inviolabilidad.

1843. Tras declarar la mayoría de edad de Isabel II, que tenía 13 años, el Gobierno provisional español presenta su dimisión.

1850. Primeras disposiciones sobre marcas de fábrica en España.

1894. Muere en San Petersburgo el pianista Antonio Rubinstein.

1917. Consagración del carro armado (tanque) como arma ofensiva en la batalla de Cambrai.

1927. Los guerrilleros de César Augusto Sandino, rebeldes frente a los acuerdos de los políticos nicaragüenses con Estados Unidos, conquistan la localidad de Ciudad Antigua.

1936. Es fusilado en la cárcel de Alicante José Antonio Primo de Rivera, fundador de Falange Española.

1945. Comienza el proceso de Nuremberg contra los altos dirigentes nazis, acusados de crimi-

nales de guerra.

1975. Fallece el jefe del Estado español, general Francisco Franco.



PARA MAÑANA

6,00 Cadena Ser.
8,00 Musicalísimo.
9,00 Santa misa.
9,30 Y también para usted.
10,03 España piel de toro
10,15 Quién es quién
10,30 Carrusel.
11,03 Revista de cine
11,30 Minutos musicales
11,45 Luz de vida
12,03 El gran musical
13,05 Coplas de España
13,30 Información local.
14,00 Musical
14,30 Informativo de las 2,30
15,00 Información local
15,30 El planeta de los toros
16,30 Carrusel deportivo.
20,03 En marcha
20,30 Sigue la fiesta
22,10 Información local
22,15 Adiós domingo adiós.
22,30 Canciones de otro tiempo
23,00 Hora 25
00,00 Extra deportes
1,00 Enigmas
3,00 Cierre

Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER

RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 Cadena SER.
8,00 Simultáneo O.M.
10,00 Los 40 principales (13 horas ininterrumpidas de música).
22,55 Último informativo local.
23,00 Simultáneo O.M.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Noticias
15,35 Los pitufos
16,05 Primera sesión
18,00 Erase una vez el hombre
18,30 Los viajes de Charles Darwin
19,30 Usted, por ejemplo
20,00 Noticias
20,10 Futbol
22,10 Informe semanal
22,45 Sabado cine
00,30 Despedida y cierre

SEGUNDA CADENA

15,15 Carta de ajuste
15,29 Apertura y presentación
15,30 Lavisera de nuestro tiempo
17,00 Retransmisión deportiva
19,00 El carro de la farsa
20,00 Ultima frontera
21,00 Los gozos y las sombras
22,00 Teatro real
24,00 Despedida y cierre



F.M.
94.8

PARA MAÑANA

7,00 Informativo.
7,05 El despertador.
8,00 Informativo.
8,05 Lo mejor de la semana.
9,00 Informativo.
9,05 En marcha.
12,00 Informativo.
12,02 Viva el domingo.
14,55 Información local.
15,00 Informativo.
15,05 Absolutamente grandes.
16,00 Informativo.
16,05 Fútbol en Antena 3.
17,00 Informativo.
19,02 Los 33 de Antena 3.
20,00 Informativo.
20,05 Los 33 de Antena 3.
22,00 Informativo.
22,05 Domingo noche en Antena 3 de Segovia.
23,00 Informativo.
23,05 Los debates en Antena 3.
23,57 Desconexión local.
24,00 Supergarcía en la hora cero.
2,30 Noches de Antena 3.

Reunión de la Junta Provincial de Seguridad

A pesar del incremento de los robos, disminuye la delincuencia en nuestra ciudad

Con la asistencia de un representante de la Federación Empresarial Segoviana se reunió ayer, presidida por la gobernadora civil, la Junta Provincial de Seguridad, en una reunión cuyo motivo fue el de dar a conocer el Plan de Seguridad Pública en relación con los establecimientos e industrias dada la preocupación de comerciantes e industrias, ante un aumento de hechos delictivos.

Según nos informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil se puso de manifiesto que la delincuencia en general a lo largo del año 1983 en Segovia capital no sólo no ha aumentado, sino que ha experimentado un descenso, si bien es cierto que los delitos contra la propiedad siguen siendo los más numerosos y en paulatino incremento.

En 1981, se produjeron 768 delitos, de los que 617 lo fueron contra la propiedad, en 1982, de 782, 694 lo fueron también contra la propiedad, y por último, en los diez meses transcurridos del presente año, de un total de 590 delitos, 537 lo han sido contra la propiedad.

El promedio de delitos por mes en Segovia es de 64 en el año 1981, 65 en 1982 y 59 en el presente año.

Dentro de los delitos contra la propiedad, los más numerosos han sido, la sustracción de vehículos o sustracción dentro de los mismos, siguiendo en importancia los robos cometidos en bares o similares.

El Plan de Seguridad Pública que pretende una mayor coor-

dinación y una mayor presencia policial en las calles, considera o establece prioritariamente el tratar de disminuir esta clase de delitos, para lo que se recaba la colaboración ciudadana concreta en denunciar todos los hechos delictivos que se produzcan e irse dotando los establecimientos y comercios de algunas medidas de seguridad que dificulten esta clase de robos.

EL CINE

«Truhanes», de Miguel Hermoso

«Truhanes» (1983) es la primera película de Miguel Hermoso, otro de los muchos y osados nuevos directores que se incorporan ahora en España a la tarea de hacer cine, entre todos ellos están consiguiendo elevar notablemente el nivel cinematográfico español y esto se hace evidente en todos los festivales a los que acuden nuestras películas. «Truhanes» precisamente tuvo una buena acogida en el último Festival de San Sebastián, ello se debe principalmente a que Miguel Hermoso, que de algún modo estaba ya vinculado a las cámaras en el campo de la publicidad, demuestra habilidad y conocimiento y no pretendió hacer algo excepcional, sino que consciente de sus limitaciones buscó realizar una comedia agradable, sin excesivas pretensiones y en tono menor, pero logra plasmar situaciones muy divertidas y consigue muchos momentos de buen cine.

Miguel Hermoso juega bien sus bazas, escribe un guión lineal, sin complicarse absurdamente la vida y con esta seguridad, a cuerpo limpio, logra una excelente puesta en escena. Es muy de apreciar la naturalidad de los diálogos y la extraordinaria ambientación con que cuenta esta película. Sin acabar de rematar su trabajo tiene solidez, claro que en esto tiene que ver la labor interpretativa y en ella Francisco Rabal se muestra magnífico, llenando siempre la pantalla cuando actúa y casi diría que se le echa de menos cuando no está presente. Por otra parte hay una sustanciosa galería de retratos, es increíble la simpatía que despiertan estos personajes secundarios, son estos «truhanes» ciertamente quienes con Paco Rabal a la cabeza sostienen el peso y el acierto de la película.

«Truhanes», pues, sin ser perfecta, merece nuestros elogios y apoyo porque supone un extraordinario coraje por parte de sus artífices, especialmente de Miguel Hermoso, el acometer con tan pocos medios materiales y casi jugándose el todo por el todo, un trabajo tan duro como el de realizar una buena y honrosa película en España.

ANDRES P. LLORENTE

MUSICA

PIOTR PALECZNY REENCARNA A FREDERIC CHOPIN

Excepcional concierto en La Granja de San Ildefonso

Ayuntamiento de S. Ildefonso - A.C. Canónigos.
Piotr Paleczny (piano).
Obras de Frédéric Chopin.
C. C. Canónigos (S. Ildefonso). 18-nov. 20 h.

En la tarde/noche de ayer La Granja de San Ildefonso vivió un acontecimiento musical de primerísima magnitud. El concierto, organizado por el Ayuntamiento del Real Sitio y la Asociación Cultural Canónigos, contó con la colaboración económica de la Caja de Ahorros y la cesión del piano Yamaha de la Sociedad Filarmónica de Segovia.

PIOTR PALECZNY

Este pianista de excepcional talla artística, discípulo predilecto de Arthur Rubinstein, considerado el primero de los intérpretes de F. Chopin a nivel mundial, nace en Rybnik, pequeña población polaca muy próxima a la frontera con Checoslovaquia en 1946. En 1952 muestra ya en público su talento interpretativo. Ante el pequeño músico se abren unas perspectivas más que esperanzadoras por lo que abandona el sur de Silesia y acude al Conservatorio de la capital, Varsovia, siguiendo la estela que dejara

un polaco universal. F. Chopin, Allí estudia con Jan Ekier entre 1965 y 1970. Tras obtener la graduación inicia el periplo artístico por las más prestigiosas salas de concierto de todo el mundo. Sus actuaciones se cuentan por éxitos, consiguiendo los más altos galardones en geografías sin límites. A sus recitales como solista cabe añadir sus actuaciones con las más prestigiosas orquestas sinfónicas entre las que cabría destacar la Sinfonía de Chicago, la O. Filarmónica de Estocolmo y la O. Filarmónica de Zagreb. En 1976 hace su presentación en uno de los «auditoriums» más ponderados en los círculos musicales, el Carnegie Hall de New York, con el «Concierto de Piano en La m.» de Paderewski. En 1980 graba la Sinfonía Concertante n.º IV del compositor polaco Karol Szymanowski con la Orq. Sinfónica Nal. de la Radio Polaca. La crítica mundial se ha ocupado de este intérprete al que ha tributado encendidos elogios. Su amplia discografía recoge obras de autores de la

más variada índole, cuales son: Balakirev, Chopin, Brahms, Mussorgski, etc.

PROGRAMA DE CONCIERTO

I.—Balada n.º 1 en Sol m, Op. 23 - 4 Mazurcas, Op. 68 - Scherzo en Si m. Op. 20 - Nocturno en Mi b. M., Op. 9 n.º 2 (Andante)- Polonesa n.º 6 en La b. M., Op. 53 «Heroica».

II.—Fantasía en Fa m. Op. 49 - Sonata en Si m. Op. 58.

Ante la imposibilidad de analizar cada una de las interpretaciones aunque estaría sobradamente justificado, me detendré en dos que ofrecieron aspectos neotéricos en las distintas versiones chopinianas. La primera es la «Balada n.º 1, Op. 23»; esta hermosísima página musical, comercializada en 1836, cuenta las desventuras de un joven príncipe lituano. En ella el destino, o la fatalidad, se despliega en torno a una temática de profundo romanticismo eslavo. La interpretación de Paleczny no evita en los primeros compases la innegable influencia de su maestro Rubinstein, pero a medida que se adentra en la vorágine armónica del genio olvida plenamente las pautas profesoras hasta lograr una versión mucho más creativa que interpretativa.

Las 4 Mazurcas, Op. 68, son breves danzas populares polacas, en algunos casos transcritas y en otros armonizadas por Chopin. De los cuatro «scherzi», es probablemente éste el más trágico del músico. Ya en la 2.ª parte ofreció Paleczny dos obras paralelas, la «Fantasía Op. 49» y la «Sonata Op. 58». Fue en la primera de estas obras donde el concertista alcanzó mayores cotas de perfección hasta llegar a maravillar; la marcha fúnebre solemne del comienzo fue convincente, los arpeggios que surgen como «moaré» del recitativo, resueltos con brillantez, y la «coda», perfecta. Fuera de programa ofreció el músico polaco otra Polonesa de Chopin, la n.º 3 en La M. Op. 40 n.º 1 «Militar», tal vez la más conocida del compositor, feliz enlace de audacia y sencillez.

Entre los grandes intérpretes de Chopin que ahora recordamos mencionaría a Malcuzynski, Peter Katin, Wilhelm Backhaus, Tamás Vásáry, Shura Cherkassky, György Cziffra, Samson François y el propio A. Rubinstein. La relación se completa hoy con Piotr Paleczny. Si algo hubiera que argumentar, sería en todo caso que el sufrido y viajero piano, protagonista de tantas veladas inolvidables, no remontó la altura de tan magistral exégeta.

LUCIANO REINOSO ROBLEDO

Un busto de Cirilo Rodríguez



El conocido y prestigioso escultor, radicado en San Ildefonso desde hace muchos años, Federico Coullaut Valera, acaba de concluir un busto del que fue querido compañero en las tareas periodísticas Cirilo Rodríguez. Se trata de un homenaje del escultor al malogrado compañero, al que le unía una gran

amistad, busto que ha entregado a la familia de Cirilo. Precisamente el lunes próximo, día 21, se cumple el tercer aniversario de su fallecimiento.

En la fotografía realizada por José María Heredero, Coullaut Valera junto al busto del que es autor.

El Montepío de Camareros distribuye en centros benéficos los beneficios de la becerrada

La directiva del Montepío de Camareros de Segovia distribuyó ayer los beneficios de la becerrada organizada con motivo de la festividad de Santa Marta. En total se han entregado cien mil pesetas distribuidas en el Asilo «Mi Casa» (34.000), APADEFIM (34.000), Cruz Roja (10.000), Cáritas (6.000), Residencia «El Sotillo» (6.000) y Hospital de la Misericordia (10.000).

«CONCURSO SERVICIO DE BARES»

CASINO DE LA UNION

Salen a concurso los servicios de BAR del Casino, en su Sede Social y Club Polideportivo.

Pliego de condiciones, hasta el 30 de noviembre de 1983, en la Secretaría de la Sociedad y en la Gestoría Castilla.

ELIJA VIVIENDA A SU MEDIDA

EN CONSTRUCCION - LLAVE EN MANO - EN TODAS LAS ZONAS DE LA CIUDAD
AMPLIAS FACILIDADES
LOCALES, FINCAS, SOLARES, OFICINAS, APARTAMENTOS, PARCELAS, ETC.

MIGUEL TOVAR

Agente de la Propiedad Inmobiliaria
EZEQUIEL GONZALEZ, 6 - Tel. 43 54 61
SEGOVIA

La Diputación de Segovia dispuesta a apoyar la construcción de la autovía Burgos-Madrid

La Diputación de Segovia está dispuesta a apoyar la petición de que se construya la autovía entre Madrid y Burgos, que, como se sabe no figura en las previsiones del Plan Nacional de Carreteras, según ha manifestado el presidente de la misma emisora «Radio 80» de la ciudad de Burgos.

Rafael de las Heras dijo que «el que nuestra parte noreste de la provincia tenga una buena comunicación con Madrid y Burgos, incluso una mejor y más directa comunicación con el exterior, con Europa, no plantea ningún problema el apoyarlo sino todo lo contrario».

El presidente de la Diputación segoviana solicitó públicamente a través de la citada emisora que su homónimo burgalés le facilite la información necesaria para que la Corporación Provincial de nuestra provincia pueda llegar a un acuerdo formal sobre la autovía Madrid-Burgos.

Suscribase a:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Cooperativa de Viviendas

«COVILUZ» 2.ª FASE DE POLIGONO RESIDENCIAL NUEVA SEGOVIA

SE ADMITEN SOCIOS - PRECIO FIJO - 3 Y 4 DORMITORIOS - CALEFACCION INDIVIDUAL - PLAZA DE GARAJE - TRASTERO - AVAL CANTIDADES ENTREGADAS - PRECIOS INTERESANTISIMOS - PAGOS HASTA 36 MESES - PROTECCION OFICIAL
INFORMES: EN OBRA

Las subastas de madera se adjudicaron en su totalidad

(J. A., CORRESPONSAL)

Como estaba anunciado, se celebró en el Ayuntamiento de Aguilafuente, la subasta de seis lotes de madera, del monte número 8 denominado «El Pinar», de propiedad municipal, que componen el aprovechamiento para la campaña forestal de 1984.

El lunes, último día de la admisión de proposiciones, se había congregado un buen número de maderistas de la provincia y alguno de otras limitrofes, que dieron como resultado un total de 15 pliegos, de los que fueron proponentes: Gregorio Cuesta Perlado, de Veganzones; Santiago González Segovilla, de Cuéllar; Isidro Agudiez Martín, de Cantalejo; José Luis de Lucas San Atilano, de Cantalejo; Alejandro Criado de Frutos, de Lastras de Cuéllar; Urbano Criado Olmos, de Zarzuela del Pinar; Gregorio Gómez S.L., de Samboal; Maderas García Segovia, S.L., de Nava de la Asunción; Miguel Olmos Aguado, de Lastras de Cuéllar; Francisco Tovar Martín, de Veganzones; Cooperativa Unión Trillera, de Cantalejo; Rufino Rodríguez Vargas, de Valladolid; Ricardo Ballesteros Ballesteros, de

Aguilafuente, y Victoriano Sanz González, de Cantalejo.

La afluencia de maderistas dio como resultado una mejora considerable en la subida de las tasaciones fijadas, siendo adjudicados los lotes a los proponentes de las ofertas más ventajosas de la forma siguiente:

El lote 1.º, 2.º y 6.º a Gregorio Cuesta Perlado. El lote 3.º, a Francisco Tovar Martín. El lote 4.º, en favor de Victoriano Sanz González, y el lote 5.º, para Gregorio Gómez S.L.

Los actos celebrados en Valladolid en honor de la Virgen de la Fuencisla

Organizado por la Real Cofradía de Nuestra Señora de la Fuencisla, radicada en Valladolid, se ha celebrado un solemne tríduo en honor de la Patrona de Segovia. Los cultos han consistido en misa, homilía, oración del día, salve e himno y han tenido lugar, como es costumbre, en la iglesia de San Felipe Neri (C/Teresa Gil), lugar donde se venera la sagrada imagen. La asistencia de segovianos residentes en Valladolid fue numerosa.

La misa solemne con panegírico, como final fue oficiada por el sacerdote segoviano Fredesvindo de Grado, de la Santa Iglesia Metropolitana de Valladolid y capellán de Nuestra Señora de la Laura; las homilias también estuvieron a cargo del mismo sacerdote. Finalizada la misa se cantaron la salve y el himno.

Como novedad de este año se tuvo la introducción de los dulzaineros que entonaron el Himno Nacional en el momento de la consagración en la misa y también la participación de un grupo de jóvenes ataviadas con trajes típicos castellanos, que interpretaron varias canciones en el transcurso del mismo acto religioso. A esta ceremonia asistió Ramón Martín en representación de la Real Cofradía. También estuvo presente una nutrida representación del Centro Segoviano de Valladolid.

Finalizados los actos y ya en la puerta del templo, el grupo de dulzaineros Los Castellanos, conjunto fuertemente ligado al Centro Segoviano y socios del mismo algunos de sus integrantes, interpretaron varias jotas, lo cual animó a algunos de los asistentes pero dada la proximidad de la Plaza Mayor, decidieron continuar allí la fiesta y así ocurrió pues no tardaron en ir aumentando las parejas decididas a bailar las jotas. También estaba presente el grupo de jóvenes que actuó durante la misa, turnándose con los dulzaineros.

A las 2,30 de la tarde, la Cofradía celebró un almuerzo en el restaurante del Centro Segoviano, a la que asistió gran número de personas.

Avila, sede de la secretaría general de las diócesis de Castilla y León

La ciudad de Avila ha sido elegida por los obispos de las 12 diócesis de Castilla-León que comprende las cuatro provincias eclesiásticas de Oviedo, Burgos, Valladolid y Toledo, para ser la sede de su Secretaría General y de su Comité Ejecutivo.

Ante la nueva realidad político social de la comunidad autónoma castellano-leonesa, los obispos de las doce diócesis que radican en este territorio, han acordado establecer por primera vez en la historia, un comité ejecutivo y una secretaría general que se ocupan del seguimiento de las relaciones en materias mixtas con la Junta de Castilla-León.

Componen este Comité Ejecutivo los arzobispos de Valladolid y de Burgos y el obispo de Avila, como secretario general y se integrarán en este comité otros obispos como delegados de sectores determinados en materia

de enseñanza, cultura, asistencia social, etc.

El primer área de trabajo conjunto Comunidad Autónoma-Iglesia de Castilla-León, será el relacionado con el Patrimonio Artístico y Cultural que forma parte de la historia de la propia autonomía. Hay que tener en cuenta que la cuarta parte del Patrimonio Histórico-Artístico de España se encuentra situado precisamente en Castilla y León.

Lo singular de esta autonomía radical en que comprende diócesis muy heterogéneas y que depende de cuatro provincias eclesiásticas distintas, lo que conlleva una organización muy compleja de coordinación.— Efe

La precitada Secretaría General abarca las diócesis de Astorga, Avila, Burgo de Osma-Soria, Burgos, Ciudad Rodrigo, León, Palencia, Plasencia, Segovia, Valladolid y Zamora.

TELETIPO DE LA REGION

LEON

PREPAL PIDE LA CAPITANIA DEL NOROESTE

El Partido Regionalista del País Leonés ha remitido una carta al ministro de Defensa, Narciso Serra en la que solicita se proponga a la provincia de León como localización definitiva de la capitania del Noroeste. En la nueva estructuración de las capitanías generales la del Noroeste englobaría a Galicia, Asturias y las provincias de León, Zamora y Salamanca.

11.000 SOLICITUDES DE BECA ESCOLAR

Casi once mil solicitudes de beca se han presentado este año en la provincia de León para los niveles de Preescolar, EGB, BUP, COU y Formación Profesional. Dichas becas han de ser atendidas con más de 175 millones de pesetas. Las ayudas han sido solicitadas sobre todo para EGB y Formación Profesional y se refieren principalmente al tipo de enseñanza (para centros privados) y al de libros y desplazamientos.

SALAMANCA

LA CAPITAL MAS BARATA DE LA REGION DE PRECIOS AL CONSUMO

Salamanca era a finales de 1982 la capital de la región más barata en lo referente a precios de consumo según el Boletín de Estadística. Los conceptos tomados en cuenta para hallar dicho resultado fueron la alimentación, vestido, vivienda, menaje, medicina, transportes y cultura. A nivel nacional ocupaba el número 16 en cuanto a las más baratas.



TERCER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

**DON CIRILO RODRIGUEZ
GARCIA**

(Corresponsal que fue en Nueva York
de Radio Nacional de España)

Que falleció en Madrid
el día 21 de noviembre de 1980

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el día 21, a las 8 de la tarde, en la parroquia de San Martín, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

SUS HERMANOS Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN UNA ORACION
POR SU ALMA.



EL EXCMO. SEÑOR

D. Manuel Pardo de Ochoa

General de Artillería

Falleció en Las Palmas de Gran Canaria

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica

D. E. P.

Su viuda, Excm. Sra. D.ª Rosa Miranda Almeida; hijos, Rosa-María, Elvira y Enrique; hijos políticos; hermanos, Adela, Elvira, José-María y Maruja Pardo de Ochoa; sobrinos, sobrinos políticos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 19, a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán.

Principio de acuerdo para la concertación social

Madrid.— El Ministerio de Trabajo y la Unión General de Trabajadores llegaron ayer a un principio de acuerdo en la mesa sectorial de empleo de la concertación social. CC.OO. rechaza, en su conjunto, las medidas consensuadas entre las dos partes y se niega a dar por finalizadas las conversaciones.

El acuerdo recoge la ampliación de la cobertura a los parados, aumentando el período de prestaciones y estableciendo un subsidio con carácter indefinido para los trabajadores mayores de 55 años. La cuantía de la ayuda a los parados irá en función de su situación familiar y el tope máximo queda establecido en el 220% del salario mínimo interprofesional.

En contratación temporal, se modifica el Estatuto de los Trabajadores y se crean dos sistemas: uno de carácter excepcional, mientras dure la situación de paro, y otro destinado a empresas de nueva creación o que inicien nuevas actividades. La duración mínima de éstos contratos será de seis meses, pudiendo prorrogarse hasta un máximo de tres años. Desaparecen los topes de función de los fijos de plantilla y se mantiene la cautela de que no puedan celebrar este tipo de contrato las empresas que hayan despedido improcedentemente un año antes.

EN POCAS LINEAS

La localidad sevillana de Marinaleda está dispuesta a realizar una nueva huelga de hambre si no se da respuesta definitiva a

EN LIBERTAD PROVISIONAL EL INSPECTOR MEDINA

Madrid.— El inspector Juan José Medina Lozano fue puesto en libertad provisional, previo pago de una fianza de un millón de pesetas, informó a «Efe» el abogado del inspector, Juan Lozano.

Medina, jefe del grupo de la Brigada de Interior, estaba detenido como presunto implicado en un delito de infidelidad en la custodia de documentos y supuesta estafa cometida en «Rumasa».

ETA condiciona la libertad de Larrañaga

Además de haber pagado el rescate tendrá que cumplir otras condiciones

San Sebastián.— Tras once días de cautiverio, con aire cansado, José Cruz Larrañaga afirmó ayer, en rueda de prensa, desconocer cualquier aspecto relacionado con su rescate, aunque supone «que se habrá pagado algo».

Esta afirmación fue confirmada por los «polis milis» de la VIII Asamblea, que en un comunicado han señalado que «la libertad de José Cruz Larrañaga es condicional».

ETA dice que además del dinero pagado como rescate, se le ha impuesto a Larrañaga la con-

EL FRAUDE FISCAL ACTUAL SUPERA EL BILLON DE PESETAS

Millón y medio de contribuyentes no han presentado la declaración IRPF

Madrid.— La recaudación por actas de inspección fiscal levantadas este año se elevará a 125.000 millones de pesetas, según anunció el director general de Inspección Financiera y Tributaria, Luis López Ibáñez.

En la presentación del Plan Especial de Lucha contra el Fraude Fiscal, López Ibáñez destacó el propósito del Minis-

terio de Economía y Hacienda de incrementar en un plazo de tres o cuatro años el número de declaraciones entre un millón y millón y medio.

Agregó también que las últimas estimaciones realizadas por la Comisión para la Evaluación del Fraude Fiscal le sitúan por encima de un billón de pesetas, alrededor del 30 por ciento de la

recaudación total procedente de los ingresos de carácter impositivo, y que se estima en 1,5 millones el número de contribuyentes que no presentaron declaración por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas en 1980.

El plan especial presentado tiene por objeto incidir sobre las bolsas de fraude mediante actuaciones masivas de investigación (con unos 1.600 inspectores y subinspectores) y facilitar la puesta en funcionamiento de las nuevas Administraciones de Hacienda al completar los censos de acuerdo con criterios de asignación territorial.

Para conseguir estos objetivos, las acciones se desglosan en. Designación de responsables del plan especial, y una serie de acciones operativas de la inspección en los ámbitos territoriales y sectoriales.— Efe

España considera positivo el consenso de la ONU sobre Gibraltar

Madrid.— El Gobierno español considera positivo el proyecto del consenso sobre Gibraltar aprobado sin objeciones por la ONU, declararon a Efe fuentes del Ministerio de Asuntos Exteriores.

En este proyecto de consenso aprobado en la Cuarta Comisión de la Asamblea, que se dedica a cuestiones de descolonización y que próximamente se elevará a la Asamblea General, se insta a España y a Gran Bretaña a iniciar negociaciones sobre el Peñón.— Efe

Investigación sobre las nóminas de los funcionarios

Madrid.— El Gobierno ha puesto en marcha un sistema de cruce de nóminas de los distintos ministerios, organismos y empresas públicas, con el fin de conocer qué funcionarios no han declarado poseer más de un trabajo en la Administración, a tenor de lo dispuesto en la vigente ley de incompatibilidades, según manifestó a Europa Press el inspector general de servicios de la Administración Pública.

Esta inspección general, dependiente de la Secretaría de Estado para la Administración Pública, del Ministerio de la Presidencia del Gobierno, es el organismo encargado de coor-

dinar el control que las inspecciones de servicio de cada departamento ministerial llevan a cabo en materia de incompatibilidades.

Las medidas de control que se realizan para aplicar la ley de incompatibilidades de 1982 que entró en vigor el 1 de enero del presente año, tiene dos direcciones fundamentales. El seguimiento de las declaraciones de actividades presentadas por los funcionarios y las averiguaciones para detectar actividades no declaradas.

La vigente ley permite a los funcionarios tener dos puestos de trabajo en el sector público, siempre que no exista coincidencia de horarios o se tenga dedicación exclusiva a uno de ellos.

Recientemente, el Gobierno ha aprobado un nuevo proyecto de ley general de incompatibilidades, según el cual los funcionarios sólo podrán tener un puesto de trabajo en el sector público, con la excepción de los ámbitos educativo y sanitario, en determinadas condiciones.

Carlos Gila y otro diputado del PDP denuncian escuchas telefónicas ilegales

Madrid.— El teléfono particular del diputado del PDP por Valencia y miembro de la Comisión de Defensa del Congreso, Manuel Gallent, se encuentra intervenido desde su vuelta de un viaje a Estados Unidos.

Un médico e inspector de la Seguridad Social, amigo personal del diputado, telefonó al domicilio de éste, y mientras esperaba que respondieran la llamada —Gallent se encontraba ausente de su domicilio, asistiendo a un Pleno del Congreso— pudo escuchar una cinta grabada con una conversación mantenida en inglés por el propio diputado y otro interlocutor.

Se da la circunstancia de que el diputado acababa de regresar de Estados Unidos, invitado por el Departamento de Estado, y en estos días había mantenido

desde su domicilio diversas conversaciones en inglés.

Los hechos que relata Manuel Gallent Nicola son también confirmados por el diputado del Partido Demócrata Popular por Segovia, Carlos Gila.

Carlos Gila tiene un hijo estu-

Congreso Aprobados los presupuestos de los Ministerios de Exteriores, Justicia, Defensa e Interior

Incidente verbal entre los diputados Toval y Kirpatrick

Madrid.— El Pleno del Congreso de los Diputados aprobó ayer las secciones correspondientes a los Presupuestos de los Ministerios de Asuntos Exteriores, Justicia, Defensa e Interior según el dictamen de la Comisión aplazó el debate del Presupuesto de Economía y Hacienda.

Durante el debate, el diputado del Grupo Popular Guillermo Kirpatrick, protagonizó una pugna dialéctica con el diputado socialista Martín Toval, a propósito del presupuesto del Ministerio de Asuntos Exteriores.

INCIDENTE ENTRE DOS DIPUTADOS

Al concluir su intervención, en la que solicitaba la devolución de la sección, Kirpatrick dijo mirando a los bancos socialistas que «ustedes representan solo a la España roja».

La alusión del diputado popular fue acogida con grandes protestas y gritos por parte del grupo Socialista y, poco más tarde, el diputado Marín Toval le contestaba diciendo que su discurso era de claro sabor fascista por vez primera en la Cámara, lo que provocó aplausos entre los socialistas.

Más tarde, los portavoces del Grupo Popular del Congreso Miguel Herrero de Miñón y Modesto Fraile, presentaron excusas al presidente del Gobierno, Felipe González, y al vicepresidente, Alfonso Guerra, por el incidente provocado por la intervención de Guillermo Kirpatrick.— Efe.

COMUNIDAD DE VILLA Y TIERRA DE PEDRAZA SUBASTA

DE APROVECHAMIENTOS FORESTALES DEL MONTE «PINAR DE NAVAFRIA»

El día 30 del corriente mes a las doce horas, tendrá lugar la apertura de los pliegos presentados para optar al aprovechamiento de productos maderables del monte «Pinar de Navafría», propiedad de esta Comunidad, correspondientes a la campaña forestal de 1984.

El anuncio extenso de la subasta, se halla publicado en el Boletín Oficial del Estado, número 265 de 5 de noviembre actual y en el de la Provincia número 126 de 21 de octubre.

Para más detalles, en el expediente obrante en la Secretaría de esta Comunidad.

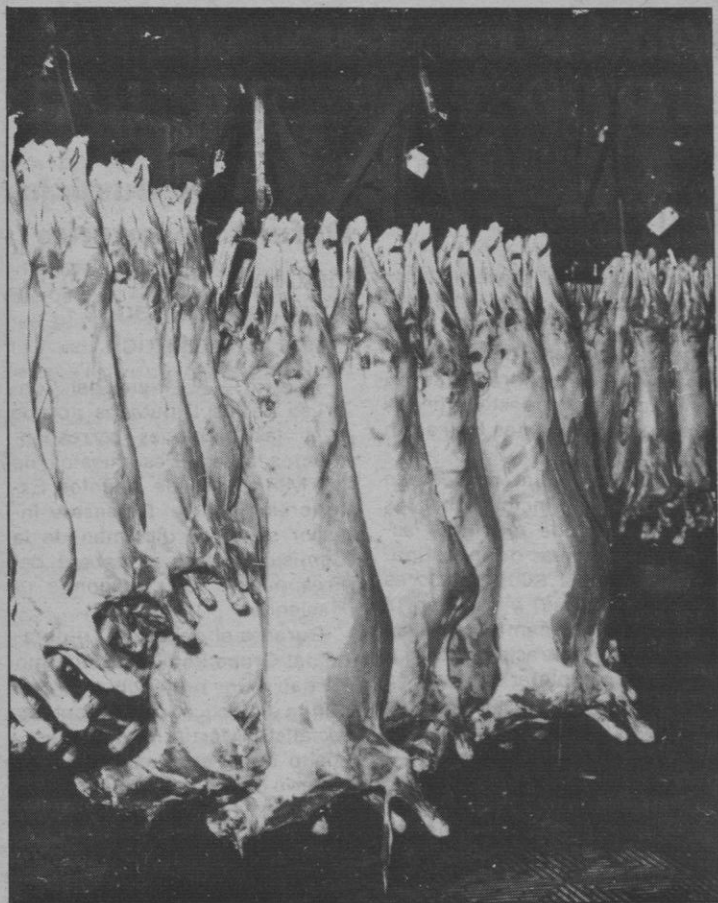
Pedraza, 10 de noviembre de 1983.— EL PRESIDENTE. Firmado: Teodoro Pascual.

El consumo innecesario del agua puede acrecentar las consecuencias de la sequía. Utiliza el agua con espíritu de solidaridad

dición de mantener la promesa de que, en ningún caso, disminuirán los puestos de trabajo de sus industrias, sino que se habrá de tender a la ampliación.

Este aspecto no fue confirmado en la rueda de prensa que, con dos horas y cuarto de retraso se celebró en la capital donostiarra.

Tampoco fue dada a conocer la cantidad entregada a ETA político-militar VIII Asamblea por la familia del industrial, que ha hecho especial hincapié en que «no tiene nada que decir sobre este tema».— Efe



La situación del mercado de las carnes en España con una serie de datos significativos en lo que a producciones y precios se refiere, constituye en lo que a producciones y precios se refiere, constituye un reflejo importante de la situación general del país afectado por graves problemas económicos. En un período de varios años se han modificado sustancialmente algunos hábitos de consumo con descenso de lo que se podrían considerar como carnes caras mientras otras como el porcino, los pollos, etc... han incrementado fuertemente sus ventas. Las carnes caras como el vacuno siguen siendo caras mientras los detallistas afinan ya más a la hora de fijar sus márgenes comerciales para evitar el riesgo de quedarse con la mercancía en las cámaras mientras las conocidas como carnes baratas, en base a una ganadería intensiva, han dejado de ser tan baratas para situarse en unos niveles de precios moderados.

Según los datos estimativos para este año, la producción total de carne en España se elevará aproximadamente a toneladas, 2.916.000 frente a los 2.668.000 Tm. de 1982. Este

aumento de la oferta en carnes vendría determinado principalmente por el incremento en la producción de porcino, aumento también en pollos y conejos lo que, globalmente considerado, da unas cifras de mayor consumo de carnes en España. Esta circunstancia se debería enmarcar también en el contexto de unas mayores dificultades pesqueras y sobre todo ante los precios más elevados que presentan estos productos.

Conseguir un equilibrio en este mercado de las carnes con el fin de mantener una necesaria rentabilidad en cada sector, tratando de no recortar cabañas como las del vacuno de difícil recuperación y tratando de que el ama de casa consiga unos precios justos, constituye uno de los restos más importantes que tiene hoy ante sí la Administración. Ni se puede consentir una elevación excesiva de las carnes tradicionalmente caras ni es recomendable que el consumo de carnes baratas siga la actual escala como es el caso del porcino o de los pollos donde doblamos las cifras per cápita que existe en la Comunidad Económica Europea.

Cada uno de los sectores tiene sus problemas y de forma muy

EL DIFÍCIL EQUILIBRIO DEL MERCADO DE LAS CARNES

Vacuno, consumo a la baja y precios altos • Porcino, más producción y consumo con precios elevados • Pollos, mayor producción y precios últimamente recuperados • Ovino, precios altos y producción estabilizada • Conejos, más producción, mejores precios y mayor consumo

esquemática vamos a hacer un breve análisis de los mismos.

SE RECUPERO EL VACUNO

A excepción de las últimas semanas, se puede decir que 1983 ha sido un año de crisis casi permanente en el sector vacuno al existir unos bajos precios en origen. Tradicionalmente, la Administración se veía obligada a efectuar una serie de compras en el primer semestre del año para equilibrar el mercado. Este año, hasta el 30 de junio las compras se elevaron a unas 7.000 toneladas. Sin embargo, la intervención hubo de seguir en los meses siguientes de acuerdo con las nuevas condiciones de topes en peso fijadas por la Administración pero que dieron lugar a unas compras de otras 14.000 toneladas.

La retirada de estas más de 20.000 toneladas a lo largo del año y un ligero descenso en la producción ha dado lugar a que en las últimas semanas se hayan elevado los precios del vacuno hasta unos niveles próximos a los de intervención superior. El precio testigo se ha situado en torno a las 390 pesetas. Si llegase a las 404 pesetas, la Administración debería tomar drásticas medidas. Sin embargo y, con el fin de moderar esas subidas, la Administración ya tiene en marcha una operación para las ventas de cuartos delanteros con destino a la industria. Paralelamente se ha iniciado un grupo de trabajo para la próxima distribución de otras 4.000 ó 5.000 toneladas de cuartos traseros en el caso de que los precios siguieran hacia arriba.

La Administración quiere evitar que el vacuno se dispare lo que podría dar lugar a una nueva recesión en el consumo. De los casi 13 kilos que se consumían por persona y año en 1978 se ha pasado a solamente 10,8 kilos en 1983 lo que da una idea de este cambio mientras en la CEE el consumo es de 26 kilos por persona. El futuro del vacuno, previsiblemente con precios a la baja a partir de febrero, pasa por una moderación en las cotizaciones y sobre todo el conseguir, que se reflejen en la cesta de la compra las caídas que sufre en determinadas épocas el ganadero.

EL CERDO IMPARABLE

Fenómeno opuesto al sucedido con el vacuno es el que está experimentando el porcino en los últimos años. De una situación de elevados excedentes y la impresión de que aquello no tenía solución hace sólo algunas campañas hemos pasado a un momento en el que toda la producción tiene colocación en el mercado. La Administración tiene a cero sus reservas de esta carne y ya se habrían dado los primeros pasos por si fuera necesaria una importación. Sin embargo, esta actuación no parece ser recomendable ni justificable en las actuales circunstancias cuando parte de las necesidades industriales en porcino podrían ser

cubiertas perfectamente por las canales almacenadas de vacuno que tiene el FORPPA. En la última campaña habría habido también un aumento de censos sobre todo por parte de grandes firmas que operan en el mercado. Según fuentes de ANPROGAPOR, el año se podría considerar como bueno para el sector si bien hay que tener también en cuenta que los precios de los piensos se han disparado con lo que los beneficios son más reducidos de lo que se podría pensar. Para la COAG, tanto en el porcino como en la avicultura, los problemas los suelen pagar siempre los pequeños agricultores o ganaderos que dependen de las integradoras.

El consumo de porcino ha tenido un aumento meteórico en los últimos años pasando de los 27 kilos en 1981 hasta los 33,5 kilos que se estiman para este

de producción y en consecuencia unas cotizaciones a la baja. Estas circunstancias parece habrían sido superadas en los últimos meses en base a una reducción de la oferta. Mientras en 1982 se consiguieron 853.000 toneladas de producción, este año se espera llegar a las 920.000 toneladas. Este aumento de la oferta dio lugar a una caída en los precios durante gran parte del año en cuanto el avance del consumo era inferior a ese ritmo. De los 22,4 kilos de consumo por habitante y año en 1982 se habría pasado esta campaña a los 24 kilos lo cual supone una cifra muy elevada respecto a los 14 kilos de la CEE.

La crisis en el sector avícola, señala la COAG la han pagado los ganaderos dominados por las integradoras. Los precios del pollo han tenido una gran subida en las últimas semanas hasta

PRODUCCION DE CARNE (Tm)

	1982	1983 (*)
Bovino	420.000	410.000
Aves	853.000	920.000
Ovino	131.000	130.000
Caprino	10.400	10.000
Porcino	1.114.000	1.263.000
Equino	9.500	9.000
Conejos	130.000	200.000
TOTAL	2.668.000	2.916.000

(*) Estimación

CONSUMO (Kg.) POR PERSONA

	Porcino	Bovino	Aves
1980	25,80	11,2	18,5
1981	27	11,1	21,7
1982	30,6	10,9	22,5
1983 (*)	33,5	10,8	24,0

(*) Estimación

PRECIO % AUMENTO

	Porcino	Bovino	Pollos
1980/81	4,4	4,1	6,7
1981/82	4,4	4,1	6,7
1982/83	4,2	16,6	11,6
1983/84	11,3	17,6	8,5
1983/84	10,14	10,19	—

año. La producción habría tenido también un gran aumento al pasar de 1.021.000 toneladas a 1.263.000 toneladas en 1983.

Durante las últimas semanas, el precio testigo del porcino ha estado en torno a las 200 pesetas, cifra señalada en el decreto de campaña como de intervención superior a partir del cual la Administración podría tomar medidas para reducir los precios a través de venta de stocks o con las importaciones. Sin embargo, se puede decir que las grandes integradoras están logrando un equilibrio en el mercado para mantener los precios altos evitando las medidas del FORPPA.

LOS PROBLEMAS DE LOS POLLOS

Finalmente, un tercer aspecto de la situación de las carnes vendría configurado por la ganadería avícola. Durante gran parte de 1983, ante la no existencia de un acuerdo entre los grandes del sector, hubo exceso

situarse la cotización testigo de 178 pesetas pero sin que exista una referencia al no haber regulación de campaña.

Junto a estas ganaderías cabe destacar la estabilidad de las producciones de cordero con precios altos por estas fechas y el aumento que tiene la producción de conejos que se podría situar ya en las 200.000 toneladas y con precios con grandes oscilaciones.

Estas circunstancias que afectan a los sectores ganaderos y la necesidad de que se ajusten producciones y precios a las necesidades de la demanda es algo a considerar por la Administración ante las próximas medidas que se quieren adoptar. Los piensos caros son un factor más para la cabaña ganadera y de la evolución del dólar depende también parte del comportamiento futuro de este mercado en el que es indispensable mantener un equilibrio de intereses.

VIDAL M. CARLON

Piensos Compuestos
Equipos de Ordeño
Instalación de Queserías



Especializados en productos de alta calidad
Empresa fundada el año 1928.

**BUSCAMOS
DELEGADO COMERCIAL**

Conocedor de la Ganadería
Experto en Ventas
Dedicación exclusiva, con Contrato
Carnet de Conducir, con vehículo

Interesados escriban su historial a:
VISAN - Doctor Esquerdo, 168 MADRID-7
(Ref. 1318).

LA CIBERNETICA APLICADA A LA AGRICULTURA

Actualmente en la URSS para llevar a cabo la tarea de incrementar la producción de leche se están utilizando métodos de cibernética.

En la ganadería de la Unión Soviética se ha logrado un elevado grado de especialización: la producción de forrajes se ha separado de la ganadería como tal y en la tecnología de mantenimiento de animales la alimentación, el ordeño y otras funciones están bien delimitadas entre los trabajadores de las fincas. Paralelamente, funcionan servicios perfectamente dotados de veterinaria, selección racial e inseminación artificial. Para lograr la interacción armónica de todos los servicios ganaderos, en la que el efecto de cada uno de ellos influye en la actividad de los demás, se ha creado el sistema «Selex», el cual, entre otras cosas, se basa en el control individual de los rendimientos (rendimiento de leche, porcentaje de grasa en la leche, fecundidad, rendimiento de leche por unidad de forraje) de todas las vacas, el control individual del estado de salud, la inseminación artificial planificada de todas las vacas y en otros parámetros.

La recopilación, el procesamiento y acumulación de datos constituye el 95 por ciento del trabajo de selección. Durante el control de la selección racial se va acumulando información pormenorizada de cada animal. En el sistema «Selex» los trabajos de selección ocupan un lugar primordial.

La primera variante del sistema para la ganadería lechera se puso en práctica en los koljoses (haciendas colectivas) y sovjoses (haciendas estatales) en 1973 en un distrito de Letonia. Para 1978 culminó la introducción del sistema en las 650 haciendas de la república (con una cabaña total de 530 mil animales). Actualmente se extiende rápidamente a las haciendas de otras repúblicas de la URSS.

Los datos totales serán procesados en 9 centros de cálculos del país.

Se ha calculado que «Selex» contribuye a incrementar en un 10 por ciento el rendimiento del ganado; además, el sistema puede ser aplicado tanto en pequeñas fincas de tecnología tradicional como en haciendas que utilizan métodos industriales.

En la Unión Soviética se ha elaborado asimismo un sistema automatizado de control zootécnico del ganado en complejos porcinos con capacidad de producción de 54.000 a 108.000 cabezas al año. El sistema permite la recopilación y procesamiento de la información y facilita recomendaciones sobre la gestión óptica de la producción. Su empleo hace posible intensificar la producción de todo el rebaño madre y disminuir el consumo de piensos.

El resultado de este sistema se probará definitivamente en el complejo porcino del sovjos «Iskra» (situado a 40 km. de Riazán, en la zona central de la parte europea de la URSS), donde se crían 108.000 puercos y 7/8.000 cerdas de cría al año. Se espera que en los próximos 2/3 años tales sistemas se introduzcan en otras haciendas del país.

Hace aproximadamente 10 años en la Unión Soviética comenzó a elaborarse un sistema automatizado de dirección (SAD) para granjas avícolas. Dichos sistemas se dedican actualmente al control de forrajes, la incubación de huevos, elaboración de productos y el funcionamiento del transporte de carga.

Actualmente se experimentan varios modelos del aprovechamiento de las tierras, de cambios estructurales en el rebaño de los animales agrícolas y otras cuestiones.

En los últimos tiempos ha adquirido gran importancia el estudio de la tierra a distancia, mediante levantamientos aé-

reos y espaciales en distintas ondas del espectro electromagnético. Como resultado, es posible corregir el aprovechamiento de las tierras agrícolas, evaluar el estado de los cultivos en grandes superficies, pronosticar los rendimientos de las plantas en unas zonas por separado y en el país en su conjunto, determinar el estado fitosanitario de las siembras, etc.

Todo ello se hace posible gracias a la aplicación de la cibernética: sus métodos matemáticos, aparatos ópticos especializados, y ordenadores de alto rendimiento con gran poder memorizador. En el presente se crean sistemas automatizados que garantizan el control operativo, la gestión y planificación de la producción agrícola, utilizando datos obtenidos con mediciones a distancia. Esto permitirá adoptar expeditivamente medidas de agrotecnia y agroquímicas, corregir éstas, maniobrar con la maquinaria, aprovechar lo mejor posible las sustancias químicas.

En los próximos años se crearán tecnologías más simples que se utilizarán ampliamente para determinar las especies, las fases de desarrollo y la acumulación de biomasa en las plantas agrícolas o para evaluar los focos de enfermedades de los cultivos.

Los datos obtenidos en esas mediciones a distancia, complementados con la información recopilada «in situ», darán una panorámica completa de todo lo que ocurre en la agricultura. Ello facilitará enormemente la dirección de esta rama y posibilitará adoptar en cada caso concreto las medidas más eficaces.—APN

La estimación objetiva singular para los agricultores

La reforma fiscal, gracias a los esfuerzos de las Organizaciones agrarias no ha llegado todavía al campo, con la misma intensidad que en el resto del país. Esta situación no parece poderse mantener durante mucho tiempo, a pesar de los esfuerzos del sector por contener las subidas.

Tras la elevación de la contribución rústica, cuyos recibos se están girando por estas fechas, vendrá la de la Renta. A partir del 84 los agricultores tendrán que guardar todos los recibos e intentar llevar una pequeña contabilidad: la nueva estimación objetiva singular así lo exige.

El régimen fiscal de los agricultores se apoya en dos impuestos: la contribución territorial rústica y pecuaria y la Renta de las personas físicas. Sobre la primera ya se ha vertido suficiente tinta, aunque las Organizaciones Agrarias Jóvenes Agricultores y CNAG continúan en su empeño de parar el tema utilizando todas las vías legales a su alcance: recursos, reclamaciones y alegaciones intentan cortar las elevaciones de la contribución que en estos días se pagan.

En el caso de la Renta de las personas físicas, el de la estimación objetiva singular ha sido el más discutido entre la Administración y los agricultores. Para las Organizaciones Agrarias todos los planteamientos han sido «impresionantes» y el que ahora verá la luz en el Boletín Oficial del Estado tampoco ha sido recibido con mejor humor: aunque hay que reconocer que el sistema es menos malo que los anteriores.

Recordemos que la anterior propuesta se basaba en la utilización de unos baremos o porcentajes que serían para la declaración del 83, a realizar para el 84:

—Olivar, vid y cultivos hortícolas, 40%.

—Otras actividades agrarias, 20%.

—Actividades ganaderas, 12%

—Actividades forestales, 40%

Estos porcentajes, pensados por el anterior Gobierno de UCD, no saldrán a la luz, fueron suspendido temporalmente por aquello de las elecciones, y terminaron por no hacerse efectivos.

PARA EL 84,
A PAGAR EN EL 85

Como la mayor parte de los agricultores no tienen unas ventas brutas superiores a los 50 millones de pesetas, casi todos los que hagan declaraciones entrarán en el sistema de estimación objetiva singular y, aunque todavía no se haya publicado en el Boletín Oficial del Estado, el sistema de cálculo de la base imponible para 1984, será la siguiente: el rendimiento del año se efectuará restando a las ventas brutas del año todas las compras, gastos de personal y aquellos gastos de los que se pueden aportar justificantes —abonos, luz, piensos, etc—; a este rendimiento se le descuenta un quince por ciento y nos da el rendimiento neto, que de no existir otras rentas sería la base imponible.

Este es el caso de la estimación objetiva singular normal, para aquellos con ventas brutas entre cinco y cincuenta millones de pesetas.

La estimación simplificada, para los que no pasan en sus ventas anuales de los cinco millones brutos, el rendimiento neto se determina bajo el supuesto de que un agricultor con 2 millones de ventas globales al año tiene unos beneficios iguales al salario mínimo interprofesional (450.000 pts.) Con este cálculo no hay más que multiplicar por el 22 por ciento y saldrá el porcentaje neto.

Los agricultores tendrán que llevar un buen control de sus facturas y una ligera contabilidad, si quieren pagar menos. La reforma fiscal llega al campo en mal momento.

V.M.C.

Automovilista

Estamos en invierno...

Cadenas - Anticongelante

Cubiertas especiales

en

ACCESORIOS LA UNION

SI ANDAS BAJO DE TONO, VEN A PROBAR LA VITAMINA 5.



Renault 5 TL, 3 y 5 puertas:
1.108 cm³. 45 CV y 135 Km/h.
Gasolina normal.
Consumo medio: 5,5 litros*.

Renault 5 CTL, 3 y 5 puertas:
1.108 cm³. 45 CV y 138 Km/h.
4 ó 5 velocidades adelante.
Consumo medio: 4,6/4,8 litros*.

Renault 5 TX.
1.397 cm³. 63 CV y 150 Km/h.
5 velocidades adelante.
Consumo medio: 5,2 litros*.

Renault 5 COPA TURBO:
1.397 cm³. 110 CV y 185 Km/h.
5 velocidades adelante.
Consumo medio: 5,5 litros*.

* Aplicando la norma Europea A-70 a 90 Km/h., a velocidad estabilizada.

Ven a probarlo a:

EMAYSA - Fdez. Ladreda, 33 y Peñalara, 2 - Segovia

Renault 5
Algo muy especial.

IMPORTANCIA DE LA CULTURA EN LA REPUBLICA DE CHINA

Taiwan contiene lo mejor de la China antigua y moderna, por lo cual es de mucho interés para los intelectuales, negociantes y estudiantes, así como para los turistas.

Con las amistosas puertas de Taiwan bien abiertas para saludar a los visitantes de todos los países libres, el número de turistas que visitan la República de China llega a una total aproximado de 1,4 millones anualmente.

Los visitantes encontrarán que el drama chino y occidental, la música y la danza son presentados en toda la República. La ópera china ha sido modernizada y nuevas obras están siendo producidas, siendo presentadas a multitud de personas.

Virtualmente, el origen de las danzas chinas está en el folklore chino. El baile folklórico es muy popular, especialmente dentro de las minorías. El baile moderno, recientemente se ha hecho popular considerablemente debido a los esfuerzos promocionales de la Compañía de Danza Cloud Gate (Puerta a las Nubes) combinando las técnicas e ideas chinas y occidentales.

Las formas tradicionales de la música china así como la música occidental más moderna, son

populares dentro de personas de toda edad. Muchas organizaciones están dedicadas a promover la música.

La industria fílmica empezó a hacer rápido progreso en 1957. Ahora Taiwan produce más películas de largometraje que cualquier nación de Asia. Los productores de Hong Kong frecuentemente vienen a Taiwan para realizar el rodaje de las películas aprovechando nuestra tecnología y suelen intercambiar actores y actrices.

La industria entró en una etapa de prosperidad en 1967. El Gobierno ha estimulado y ayudado la producción de extraordinarias películas en mandarín.

Con estos atractivos incentivos a los productores, cerca de 150 a 200 películas en mandarín son producidas por Taiwan anualmente y son distribuidas a Hong Kong, sureste asiático, Europa y América.

China tiene una rica tradición artística, incluyendo pintura, caligrafía y otras formas artísticas. Los estilos occidentales están aumentando en popularidad.

Los cursos de artes son impartidos prácticamente en todas las universidades y la Universidad de Cultura China tiene un instituto para graduados en bellas

artes. También existen escuelas de estudios superiores dedicadas exclusivamente a las artes en toda la República de China.

La ópera de Pekín llegó a alcanzar sus características actuales durante la dinastía Yuan en el siglo XII. En algunos aspectos, la ópera de Pekín es comparable a las formas occidentales, con cada carácter individual identificado por el vestuario y el maquillaje que él o ella llevan.

China tiene muchas otras formas operísticas provincianas. Algunas pueden ser encontradas localmente. La más popular es la ópera de Taiwan, similar a la ópera de Pekín excepto que es cantada en dialecto taiwanés.

Virtualmente, todas las universidades de Taiwan tienen grupos de drama de aficionados en taiwanés y mandarín. Muchas universidades también ofrecen drama en inglés. Las tres estaciones de televisión tienen compañías de repertorio para dramas modernos y tradicionales.

Actualmente, Taiwan es el depositario de los tesoros que preserva y guarda lo más valioso acerca de China y los chinos.

Teipei, probablemente, tiene tantas galerías de arte por metro cuadrado en las calles como Pa-



rís. La tendencia es moderna, aunque algunas de las obras maestras del Museo Nacional de

C.S.Y.

¡solo se vive una vez!



CONJUNTO RESIDENCIAL MEFAVE

- Pisos de 2 a 5 dormitorios.
- Dos piscinas y jardín privado.
- Ascensores de subida y bajada.
- Carpintería de aluminio color bronce.
- Vidrios Climalit.
- Portales de mármol.
- Alicatado en azulejo italiano.
- Sanitarios en color.
- Dos/Tres viviendas por planta.
- Agua y calefacción centrales.
- Parquet de roble grueso.
- Puertas de seguridad blindadas.
- Paredes pintadas al gotele.
- Consejo general y video-portero.
- Garaje con puertas automáticas.
- Puertas interiores de madera maciza.
- Locales comerciales.

CONDICIONES DE PAGO MUY FAVORABLES.

CONSTRUYE Y VENDE:

CONSTRUCTORA
PEACHE



Rámón y Cajal, 1 - SEGOVIA | ARANDA DE DUERO (Burgos):
Teléfono 42 69 95 | Teléfono 50 22 00
(En la misma urbanización) | Avenida de Castilla, 45



RESULTADO DEL SORTEO

LA CAJA DOBLA TU SUELDO O PENSION

correspondiente al mes de octubre 1983

PREMIO NOMINA:

Serie 52, n.º 7 - D. Acacio Martín Andrés

Profesor de E.G.B.
OFICINA DE MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS

PREMIO PENSION:

N.º 17.161 - D. Eladio Vicente de Pablos

Pensionista de la Seguridad Social
OFICINA DE VALLELADO

Domiciliando en **LA CAJA** el cobro de tu sueldo o pensión, participas en estos sorteos, y si sale tu número ¡cobrarás el doble!

Y ADEMÁS...

Un Seguro de Accidentes GRATIS de UN MILLON DE PESETAS para las nóminas domiciliadas en **LA CAJA**

INFORMATE EN TU OFICINA DE LA

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

NOTAS DEPORTIVAS

Una buena medida • En Toledo, difícil • Jesuitinas - Caja a Salamanca • Presentación del Monteresma Dyc • Un nuevo club ciclista • María Martín, gimnasta segoviana

El equipo CAJA-SEGOVIA de Balonmano, con caminar seguro por la segunda división, ha tenido la feliz idea —que ya es práctica—, de ofrecer entrada libre a todo aquel que desee presenciar sus encuentros. Serán muy pocos los clubes, quizás ninguno, los que lleven a efecto esa buena práctica. Es una forma excelente de dar oportunidad de ver y estimular en el deporte a los que gustan de buenos espectáculos. ¡Enhorabuena!

FUTBOL

Viaja a TOLEDO el Acueducto. El partido tiene interés en la Ciudad Imperial, donde desde hace algunas temporadas esperan el ansiado ascenso de su equipo, pero que nunca llega. Los rojiblancos —menos malos fuera de casa—, pudieran conseguir algún positivo del desplazamiento. El campo de juego es similar al de La Albuera y el Toledo no es insalvable.

BALONCESTO

Desplazamiento de JESUITINAS-CAJA SEGOVIA hasta la ciudad charra donde le espera el C.D.U.. Un equipo que parecía podría ser el tercero en «discordia» pero que por los tanteos obtenidos en los encuentros hasta ahora disputados no parece que estén muy «finas». Pero jugar fuera de casa siempre es un «riesgo» —al menos para el que juega siempre a ganar—, y el equipo segoviano, con dudas en algunas de sus jugadoras, no tiene fácil el partido.

Y ya que hablamos del equipo de Jesuitinas reflejamos como está la clasificación del trofeo a la regularidad dentro de las jugadoras que intervienen en él:

1.ª M.ª José, 6 puntos; 2.ª Belén Serrano y Malú, con 3; Susana, 2 y Cuca y Matey, uno.

PRESENTACION

Esta mañana se ha llevado a efecto en las dependencias de la Factoría del Whisky DYC, la presentación del equipo de Fútbol de Palazuelos de Eresma, Monteresma, que está patrocinado por la citada firma segoviana. Después de éste acto, sobre el que ampliaremos información, ha tenido lugar una comida, en un restaurante de la capital, a la que han asistido jugadores, directivos y representantes de la citada empresa.

JUEGOS ESCOLARES

Con el fin de dotar de material deportivo —no fungible—, (porterías, canastas...), a los centros escolares, la Junta de Castilla y León ha presupuestado un millón de pesetas para nuestra provincia (400.000 para la capital). La idea es la de que se pueda llegar hasta los tres millones con la colaboración económica, al 33 por 100, de Diputación y centros escolares.

Es una buena idea. Pero... ¿Habrá disponibilidad económica en las otras partes?

CICLISMO

Un nuevo empuje al ciclismo provincial ha sido dado con la creación del C.C. «Caloco», que tiene como sede El Espinar y un grupo de entusiastas como organizadores. Jacinto García Martín es el presidente y seguro que ya tienen planteamientos para la próxima campaña.

Que sea bienvenido todo aquello que sea ayuda y colaboración con el deporte.

GIMNASIA RITMICA

Hoy tienen lugar en distintos lugares de España las fases de sectores a las que acuden gimnastas que superaron en su día las competiciones provinciales de clasificación para el Campeonato de España de Gimnasia Rítmica.

Entre las gimnastas que acuden de Segovia —dos—, María y Teresa, una irá a Madrid —María—, y otra a Palencia —Teresa—. Aquella por pertenecer al Centro de Técnica, que radica en la capital de la nación, y ésta que obtuvo en Valladolid su clasificación.

No entendemos, y nos gustaría que alguien pudiera aclararlo, el motivo que se tiene para decir que María Martín no representa a Segovia. Ella es una gimnasta de nuestra tierra que al igual que otras, ha tenido que marchar fuera de su ciudad para poder adquirir mayores conocimientos. Pero ello no puede ir en detrimento de la gimnasta, como a nadie se le ocurriría pensar que Antonio Prieto o Pedro Delgado, no son deportistas de élite internacional, ni segovianos, por no estar en Segovia. Sería absurdo. Claro, que mientras en Segovia no exista una Federación Provincial de Gimnasia, difícilmente van a poder participar en competiciones nacionales nuestras gimnastas. A lo sumo tendrán que hacerlo como independientes. Pero mejor es que quedarse en casa por motivos de situaciones burocráticas. Por Segovia y para Segovia serán los títulos que puedan conseguir Teresa y María.

J.M.ª

Motociclismo MAÑANA, TRES CAMPEONES DE ESPAÑA EN SEGOVIA

Mañana domingo con motivo del V ENDURO DEL ERESMA, tres campeones de España se van a dar cita en Segovia. Carlos Mas con Montesa, Alvaro Sarrabia con SWM y Juan Carlos Lop con KTM han confirmado su participación en la prueba. Si a estos tres campeones actuales añadimos a Guillermo Moreno, Oscar Gallardo, Jordi Riera, actuales subcampeones de España, veremos que el plantel de pilotos que el Moto Club Eresma ha logrado reunir para esta primera prueba es el mejor de toda la historia motociclista segoviana.

Hoy sábado, se realizarán las verificaciones preliminares en Colegio Nacional San José Obreiro, para mañana a partir de las nueve de la mañana darse la salida desde el mismo centro escolar.

Las pruebas cronometradas y de motocross tendrán lugar a las 11 de la mañana en la zona de Baterías y sobre la 1 del mediodía las pruebas finales para los pilotos de categoría super y senior, sin duda, la atracción de la jornada. Para los más madrugadores, recomendamos sobre las 9,15 la zona del Whisky y la prueba de aceleración en el polígono Nueva Segovia.

La entrega de trofeos se efectuará en Disco-Pub Vogue a partir de las 5 de la tarde, proyectándose anteriormente un video de la prueba de motocross. Un magnífico espectáculo el montado por el Moto Club Eresma que nadie debería perderse... tres campeones de España pocas veces podremos ver en nuestra tierra.

CON CRITERIO PROPIO

XII JORNADA DE LIGA EN LA TERCERA DIVISION

De las 38 jornadas que componen el calendario de la Tercera División -Grupo VII-, mañana se juega la decimosegunda, casi un tercio de la competición. Los encuentros a disputar son éstos:

Móstoles-Carabanchel, a las 11,45. Arbitro: Sánchez Calvo.

El conjunto local está mejorando mucho en las últimas jornadas y ya tiene su mérito el haber empatado en Guadalajara el pasado domingo. Le damos por ello favorable en el pronóstico.

Arganda-Guadalajara, a las 4. Arbitro: Giraldo de Frutos.

Sabido es que el equipo de Arganda del Rey realizó la «proeza» en la pasada jornada de vencer al Pegaso a domicilio. Es difícil pensar si fue de «carambola» o porque la recuperación comenzó. Nuestro pronóstico es de empate.

Tarancón-Pegaso, a las 4. Arbitro: García Aranda.

Es cierto que el Tarancón ganó en Avila el pasado domingo. Un buen triunfo. No es menos cierto que el equipo «camionero» perdió en su feudo. El pronóstico parece claro. Pero el nuestro es de que vencerá el equipo de Caturla.

Leganés-R. Avila, a las 11,45. Arbitro: Carcelén García.

La «carrera» del Avila en la competición tiene mucho que ver con el «andar» del cangrejo. No sabemos lo que al equipo puede pasar. Pero es cierto que sus últimos resultados causan sorpresa. El Leganés no lo tendrá fácil, pero el pronóstico le es favorable.

At. Madrileño-Manchego, a las 11,30. Arbitro: Blaya Lorenzo.

El cambio de entrenador parece haber influido en el Manchego, que venció y convenció el pasado domingo frente al Leganés. Los rojiblancos —imprevisibles en sus actuaciones—, pueden ofrecer cualquier cosa. Nunca se sabe.

Aranjuez-Ciempozuelos, a las 5. Arbitro: García Aguilar.

El «pequeño» tropezón sufrido el pasado domingo por los del Real Sitio en la Ciudad Deportiva, les hace tener que recuperar lo que perdieron. Creemos en su triunfo porque el rival no está fuerte. El encuentro se juega esta tarde en Getafe.

Valdepeñas-R. Madrid, a las 4,15. Arbitro: Romero Sánchez.

Los jóvenes jugadores madridistas están realizando una escalada que asombra. Juegan bien al fútbol, marcan goles con facilidad y es el equipo menos goleado del grupo. En Valdepeñas puede haber empate.

G. Segoviana-U.B. Conquense, a las 4,30. Arbitro: Gómez Madrid.



Conquense: En La Albuera.

Llegó la hora de la verdad para el conjunto gimnástico. Tiene como rival mañana al líder del grupo y de la regularidad hasta el momento. Jaráiz, su entrenador, ha demostrado ser un buen técnico. Azcona, un delantero eficiente que lleva siete goles marcados y el conjunto en el primer lugar de la tabla con 15 puntos y tres positivos. El encuentro no será fácil para ninguno de los dos, pero menos, por obvias razones, para los de casa, que son los que han de hacer el gasto.

San Fernando-Daimiel, a las 11,30. Arbitro: Martín Villarin.

Están mejor situados los manchegos, pero creemos que el conjunto de casa tiene mayores posibilidades. Al menos en las últimas jornadas se le ha visto con más decisión a la hora de recuperar puntos.

Torrejón-Alcorcón, a las 11,45. Arbitro: Según Gracia.

Perdió por la mínima diferencia el Torrejón en la anterior jornada. Viendo su situación en la tabla da la impresión de que que puede ceder puntos al visitante. Creemos que no será así y que el «uno» será el resultado final.

J.M.ª

campsa
Compañía Arrendataria del
Monopolio de Petróleos S.A.

INFORMACION A LOS USUARIOS DE GASOLEOS A Y B

La normativa legal que regula las especificaciones de productos petrolíferos admite dos modalidades para los gasóleos de automoción, en función de la climatología de la época de venta.

Los gasóleos preparados para su consumo en la época invernal tienen un punto de congelación más reducido, que permite su correcta utilización con bajas temperaturas ambientales.

Ante la posibilidad de que algunos usuarios hayan adquirido estos productos con anterioridad a la fecha en la que se ha comenzado la comercialización de los gasóleos de bajo punto de congelación deberán tomar las debidas precauciones para su utilización en situaciones de bajas temperaturas, a fin de evitar posibles obstrucciones en los circuitos de combustible.

CALENDARIO DEL DEPORTE SEGOVIANO

FUTBOL

1.ª PREFERENTE

Toledo-Acueducto, a las 4

1.ª ORDINARIA

La Granja-Calasancio, a las 3,45

2.ª REGIONAL

At. Villalba-El Espinar, a las 4
Carbonero-Sepúlveda, a las 4.
Diamante-Olombada, a las 11,30
Torrelodones-Sporting Riaza-
no, a las 11,30.
Cantalejo-Arévalo e Hijos a las 4
Retirado, San Rafael.

3.ª PREFERENTE

Prádena-La Pedriza, a las 4,30.
Sanchoño-Cantimpalos, a las 4.
Villacastín-Valsain, a las 4.
Colmenarejo-Turégano, a las 4.
G. Ayllonesa-Moralzarzal, a las 4.
Descansa, Monteresa DYC.

PREFERENTE JUVENILES

G. Segoviana-Virgen Soledad a
las 10,30.

3.ª ORDINARIA

Escalona-Lastras, a las 4,15
Bernardos-Valseca, a las 4.
Sacramenia-Coca, a las 4.
Santiuste-Cabezuela, a las 4
Zarzuela P.-Boceguillas, 3,45
Retirado, Otero H.

BALONCESTO

2.ª DIVISION GRUPO «A»

Imperio-Caja Segovia-Dorana, a
las 12 en Maristas.

2.ª FEMENINA

C.D.U.-Jesuitinas-Caja Segovia,
a las 12 en Salamanca.

PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS DEPORTIVAS BENEFICAS

DELEGACION DE SEGOVIA

1 - X - 2

AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las normas 30.ª y 31.ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletines de la jornada 12.ª que pudieran tener unidos los sellos siguientes:

Múltiples: 27 ap. 2931201

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados boletines no han sido formalizadas y, en consecuencia, los concursantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a boletines de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la norma 32.ª

Segovia, 18 de noviembre de 1983

EL DELEGADO

3.ª DIVISION

At. Jher Maristas-J.P.M. Caja Postal, a las 12 en Valladolid.

LIGA PROVINCIAL

Imperio-Caja Segovia-Giner de los Ríos, a las 6 (hoy) Maristas.

J.P.M.-Europol C.B.S., a las 6,30 (hoy) Teodosio.

Fadríque Foto-Nava a las 11 en Maristas (domingo).

La Escuela-Cuéllar M. Vicente, a las 11 en Serichol (domingo).

COMPETICION FEMENINA

Concepcionistas-Nava Asunción, a las 4,30 (hoy), Concepcionistas.

Jesuitinas «A»-Jesuitinas «B», a las 6 (hoy) en Jesuitinas.

COMPETICION JUVENIL

Imperio Caja Segovia-J.P.M. «A» a las 8 en Teodosio (hoy)

BALONMANO

2.ª DIVISION

Caja Segovia-Interlen, a las 12, en Teodosio (entrada libre).
B. Villadiego-Nava Asunción, a las 12, en Zamora.

COMPETICION PROVINCIAL

Santa María-C.P.Hucha, a las 12 en Santa M.ª Nieva.

Nava-Majano «A. Maceda», a las 7,30 en Nava Asunción (hoy).

Pinela Roda-Gastby Cuéllar, a las doce en Cantimpalos.

Carbonero-Deportes Lalo, a las 12,15 en Carbonero el Mayor

FUTBOL SALA

El País-Vogue, a las 13,45 en Moratalaz (Madrid) (domingo).

LIGA PROVINCIAL

(Hoy)

Claudio Moreno-Gascos Boutique, a las 9.

Quintanar-Hogar Tapicerías, a las 10.

Modas Sofía-Pub Salem, a las 11
Todos los encuentros a jugar en el Serichol.

Aseguradora Mundial-Churrería Mar-Mel, a las 8 en Cuéllar.

FUTBITO

1 Torneo Navidad y Reyes «San José Obrero».

Sábado

3,45, Talleres Ber - Mar-Bar Monterrey.

4,30, Dinamita-Parquet Uclés.

5,15, Inter-Electricidad Alve.

Domingo

9,15, Peques-Leonés San Andrés.

10, Calzados Los Chicos-Esc-yolas Manolo.

10,45, San José-Bar Cónsul-Churrería Mar-Mel.

11,30, Real Madrid-Cahs Ifa.

J.M.ª

FUTBOL

La Federación Española acusa a Malta de recibir cinco millones por jugar cerca de Holanda

Madrid.— Malta pudo percibir más de 5 millones de pesetas de la Federación Holandesa de Fútbol como compensación económica por acceder a jugar cerca de la frontera holandesa el

El Mallorca destituye a Koldo Aguirre

Mallorca.— La directiva del Real Mallorca, reunida ayer, decidió destituir al actual entrenador del conjunto balear, Koldo Aguirre. La noticia le fue comunicada al técnico vizcaíno cuando éste se había vestido ya para iniciar el entrenamiento de ayer por la mañana.

Posteriormente, en conferencia de Prensa mantenida por el presidente del club, Miguel Contesti, éste manifestó que debido a los malos resultados obtenidos por el equipo y a que se necesitaba un revulsivo para intentar que el conjunto volviera a obtener buenos resultados, no había tenido otro remedio que sacrificar al entrenador. Momentáneamente, añadió, se hará cargo de la plantilla el segundo entrenador, Lorenzo Serra, al menos hasta después del encuentro ante el Real Madrid.

Aunque aún no se sabe, es posible —afirmó Contesti— que sea Marcel Domingo el elegido, ya que el entrenador francés viaja hoy a Palma para mantener conversaciones, sobre todo económicas, con los responsables del equipo balear.—Efe

SANCIONES

Reunido el Comité de Competición de la Federación Territorial Castellana de Fútbol, éste ha decidido sancionar a los siguientes jugadores y equipos segovianos:

Acueducto: Ángel Para De Andrés, un partido y 750 pesetas por emplear medios violentos en el juego.

La Granja: Jesús Gómez Yanguas, doble amonestación y 350 pesetas por dirigirse al árbitro y juez de línea y Rafael Alvaro Cocero, dos partidos y 1.000 pesetas por producirse violentamente con un contrario.

Sp. Riazano. José Caballero Gómez, tres partidos y 600 pesetas por menosprecio grave al árbitro y Gregorio Martín Martín, amonestación y un partido por formular observaciones al árbitro y cinco partidos y 1.000 pesetas por insultos al trío arbitral.

Al club Sp. Riazano, multa de 3.000 pesetas y un partido de clausura del campo por incidentes graves del público.

partido que ambos países disputaron el 18 de diciembre pasado, correspondiente a la Eurocopa de Naciones, y que no podía jugarse en campo maltés debido a una sanción de UEFA, según investigaciones de la Federación Española de Fútbol. Esta denuncia será confirmada por la Federación Española ante el Comité Ejecutivo de la Unión Europea de Fútbol (UEFA), que se reunirá el próximo jueves en Zurich para tratar el tema, según informa «El País».

La Federación Española en su poder el resultado de una

investigación sobre las irregularidades que rodearon la organización del partido Malta-Holanda. Este encuentro se tuvo que disputar en Aquisgran, ciudad de la República Federal de Alemania, a unos 40 kilómetros de distancia de la frontera holandesa.

La compensación económica será presentada por la Federación Española como principal explicación por la que Malta accediera a jugar ese partido a 2.000 kilómetros de distancia del país, con los gastos que ello lleva consigo.

EDICTO

DON JOSE MARIA GOMEZ-PANTOJA GOMEZ,
Magistrado-Juez de Primera Instancia del número 1 de Segovia y su Partido.

HACE SABER: Que en dicho Juzgado se sigue procedimiento judicial sumario al amparo del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, instado por el Procurador D. FRANCISCO MARTIN OREJANA, en nombre de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, que goza del beneficio de justicia gratuita, contra la finca hipotecada por COOPERATIVA DE VIVIENDAS ANQUE, en reclamación de préstamo hipotecario, en el cual se ha acordado sacar a la venta en pública subasta, por primera vez, la finca hipotecada que se describe a continuación:

—«Vivienda planta tercera izquierda, tipo B, de la casa sita en Los Alijares, en San Ildefonso (Segovia), que es la finca n.º 25 de parcelación horizontal, y tiene su acceso por el portal señalado con el n.º 3 y escalera respectiva. Consta de pasillo, salón-comedor con terraza, tres dormitorios, cocina y dos cuartos de baño. Ocupa una superficie de ochenta y cuatro metros veinte decímetros cuadrados. Linda: frente, donde tiene la entrada, meseta de la escalera, caja de ésta, terreno o zona común de la finca y finca n.º 26 o vivienda tercero derecha tipo A; derecha, con tres huecos, con terreno o zona común de la finca; izquierda, con tres huecos, con terreno o zona común de la finca, y fondo, zona común de la finca y vivienda tercero derecha tipo A del portal n.º 2. Le corresponde una cuota en su valor, elementos comunes y gastos, de 2,624%.

Inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia al tomo 2967, libro 49, folio 89, finca n.º 2.397.

Tipo para subasta: UN MILLON OCHOCIENTAS MIL PESETAS (1.800.000).

Fecha y condiciones de la subasta

Tendrá lugar la misma en la Sala de Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín número 28 —Palacio de Justicia—, el día VEINTICUATRO DE ENERO PROXIMO y hora de las ONCE Y TREINTA de su mañana.

El tipo será el señalado anteriormente a efectos de subasta. No se admitirán posturas que no cubran el mismo, pudiéndose hacer en calidad de ceder el reñate a un tercero. Los licitadores deberán consignar previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento público destinado al efecto, acreditándolo en este caso, una cantidad en metálico igual al diez por ciento del tipo de subasta, sin cuyo requisito no podrán tomar parte en ella.

Los autos y la certificación del Registro de la Propiedad a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en Secretaría. Se entenderá que todo licitador-acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de la actora, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia, a quince de noviembre de mil novecientos ochenta y tres.

EL SECRETARIO.



PEUGEOT 505 SIN LISTA DE ESPERA.

VICENTE LEAL VARGAS, S.A.
Guadarrama, 15 Pol. Ind. Telf. 42 14 05
SEGOVIA

Ahora le entregamos en el acto su nuevo Peugeot 505.

Para que disfrute su nuevo coche, sin tener que aguantar cola, ni lista de espera.

Las inundaciones hacen que descienda la natalidad

Los efectos a largo plazo de catástrofes, como las inundaciones, en la sociedad que las sufre

Las dos últimas películas de Wajda no gustan al órgano oficial polaco

Las dos últimas películas del director polaco Andrzej Wajda, realizadas ambas fuera de su país —«Danton», en Francia, y «Un amor en Alemania», en la República Federal Alemana—, han propiciado las críticas de «Trybuna Ludu», órgano del Partido Comunista polaco, que le acusa de mantener unas orientaciones cada vez menos progresistas y nacionales.

Este órgano sugiere en un artículo que «el artista ha perdido buena parte de su talento, ya que lleva demasiado tiempo bajo la mano de mecenas extranjeros», animándole, en su propio interés, a que vuelva sus miras a una línea socialista, donde según ellos, ha realizado lo mejor de su obra.

Andrzej Wajda fue obligado, a finales de junio, a abandonar la presidencia de la Asociación de Cineastas Polacos, ya que el Consejo directivo llevó a cabo una remodelación en el sentido de sujetar todo tipo de valores artísticos e intelectuales al poder central.

Por otra parte, la Prensa polaca ha indicado que algunos de los filmes, prohibidos en el país, podrán exhibirse en breve, por ejemplo «Frissons», de Wojciech Marczewski, y «Haul les mains», de Jerzy Skolimowski.

desbordan todo tipo de previsiones, como puede observarse en el estudio sobre las consecuencias de las que se produjeron en Valencia hace un año hecho por Cáritas Diocesana bajo la dirección del Instituto Valenciano de Investigación Social. En dicho informe se señalan, entre otros efectos, el constatado descenso de la natalidad y los previsibles sobre la fertilidad y la fecundidad, la reducción de la tasa de nupcialidad, y el aumento de la mortalidad en edades superiores a los sesenta y cinco años. Datos que permiten prever que la actual y futura tasa decrecimiento vegetativo está afectada negativamente y lo estará más todavía en un futuro próximo.

Si se tienen en cuenta los niveles bajos que esta tasa mantenía durante los últimos años, compensados, sin embargo, por el saldo positivo de flujos migratorios —saldo que es posible se reduzca sensiblemente—, bien puede preverse que durante los próximos años no se produzcan aumentos sensibles en la demografía de las poblaciones afectadas.

Un pintor y un compositor serán académicos este fin de semana

La Real Academia de Bellas Artes de San Fernando contará en su seno, a partir de este fin de semana, con un pintor surrealista y un músico compositor contemporáneo.

El pintor Luis García Ochoa

AVALOS DONA A MERIDA MAS DE UN CENTENAR DE ESCULTURAS ORIGINALES

El escultor Juan de Avalos ha ofrecido al Ayuntamiento de su ciudad natal, Mérida, de manera gratuita, más de un centenar de esculturas originales. Entre las obras donadas figuran muchas realizaciones escultóricas que actualmente decoran el jar-

dín de su casa madrileña, así como bustos de Fernando el Católico, los cuatro evangelistas, una estatua ecuestre del desaparecido Sha de Persia, una figura ecuestre del general Franco, etc.

Seis millones para fomento y difusión de la zarzuela

La «Fundación Jacinto e Inocencio Guerrero», en colaboración con la Sociedad General de Autores de España, ha convocado premios por valor de seis millones de pesetas para el fomento y difusión de la zarzuela.

Cuatro millones de pesetas se concederán a la mejor zarzuela inédita y dos millones al mejor trabajo realizado sobre el maestro Guerrero y su tiempo. El plazo de admisión de los trabajos para ambos premios finalizará el 30 de septiembre de 1984.

La fundación también ha organizado un ciclo de cinco conferencias con el título «El Género Lírico Español en la primera mitad de nuestro siglo».

Las conferencias estarán a cargo de los musicólogos Antonio Fernández Cid, Angel Sagardía, Carlos Gómez Amat y Andrés Ruiz Tarazona, y el barítono Luis Sagi Vela, los días 22 y 30 de este mes y 6, 14 y 16 de diciembre.—Efe.

Más de millón y medio de pesetas por un sello de 1853

Más de ocho mil lotes de filatelia van a ser subastados en Madrid los días 21 al 25 de noviembre próximos. La mayor parte son sellos y cartas (filatélicas y prefilatélicas) españoles, pero la última sección está dedicada a sobres en todo el mundo. El lote de estimación más alta, dos millones de pesetas, corresponde a una serie en trece hojas completas de la emisión española de 1920 dedicada al VII Congreso de la Unión Postal Universal. Como piezas sueltas cabe destacar como ejemplar más caro un sello de dos reales de 1853 que se estima en un millón seiscientos mil pesetas. La subasta, organizada por Laiz, se celebrará en el local de la Asociación Española de Profesionales de Filatelia (APF) (Mayor, 30).

EDICTO

DON JOSE MARIA GOMEZ-PANTOJA GOMEZ,
Magistrado-Juez de Primera Instancia del número 1 de Segovia y su Partido.

HACE SABER: Que en dicho Juzgado se sigue procedimiento judicial sumario al amparo del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, instado por el Procurador D. Francisco Martín Orejana, en nombre de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, que goza del beneficio de justicia gratuita, contra la finca hipotecada por «EUROBAU, S. A.», en reclamación de préstamo hipotecario, en el cual se ha acordado sacar a la venta en pública subasta, por tercera vez, sin sujeción a tipo, la finca hipotecada que se describe a continuación:

— Finca sita en El Espinar, distrito municipal de San Rafael, en el lugar La Calera o Prado Grande, junto al parador de San Cayetano. Piso destinado a vivienda, sito en la planta segunda, letra B, del bloque B-2 del Conjunto Residencial «Los Corzos»; ocupa una superficie útil aproximada de sesenta y dos metros cuadrados, distribuida en hall, comedor-estar, cocina, terraza, tendadero, cuarto de baño y dos dormitorios. Linda: frente, descansillo y caja de escalera y vivienda A de su planta; izquierda, descansillo y caja de escalera y vivienda C de su planta; y derecha y fondo, terreno de la Urbanización. Tiene esta vivienda como anejo un cuarto trastero de 1,65 metros cuadrados, señalado con el número siete, sito en la planta semi-sótano del inmueble.

Inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia, tomo 2.916, libro 143, folio 121, finca n.º 10.906 insc. primera.

Tipo para subasta: Libre.

Fecha y condiciones de la subasta

Tendrá lugar la misma en la Sala de Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín número 28 —Palacio de Justicia—, el día VEINTISEIS DE ENERO PROXIMO y hora de las ONCE Y TREINTA de su mañana.

La referida finca sale a pública subasta sin sujeción a tipo, pudiéndose hacer posturas con la calidad de ceder el remate a un tercero. Los licitadores deberán consignar previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento público destinado al efecto, acreditándolo en este caso, la cantidad de CINCUENTA Y CUATRO MIL CIENTO OCHENTA Y SIETE pesetas (54.187), sin cuyo requisito no podrán tomar parte en ella.

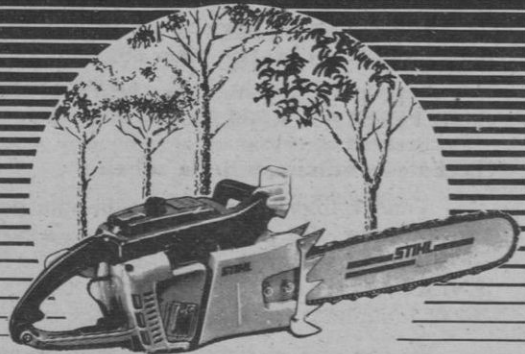
Los autos y la certificación del Registro a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en Secretaría. Se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de la actora, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia a catorce de noviembre de mil novecientos ochenta y tres.

EL SECRETARIO.

Firmado: Fernando Sanz Llorente.

LA AUDAZ ESTRELLA DE LOS GRANDES CORTES



STIHL
motosierras

GRAN GAMA DE MODELOS

- *FRENO SEGURIDAD
- *ANTIVIBRATORIA
- *RECAMBIOS ORIGINALES-CADENAS
- *PROTECTOR DE CADENAS
- *ARRANQUE ELECTRÓNICO
- *SERVICIO TECNICO

CALIDAD - GARANTIA - SERVICIO
VENTA Y TALLERES EN TODA ESPAÑA



Béal y Cia, S.A.

C/ Zorrozoiti s/n
Telfs. 94-4416179-4417989
BILBAO-13

Ibáñez y el compositor Cristóbal Halffter leerán su discurso de ingreso en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando hoy y mañana, respectivamente.

Luis García Ochoa Ibáñez, de 63 años, ocupará el sillón número 24 que perteneció a Benjamín Palencia, de quien es continuador en la Escuela de Vallecas, caracterizada por la búsqueda del paisaje castellano.

García Ochoa, fundador de la llamada Escuela de Madrid, consecuencia de la de Vallecas, donde se exaltaron los paisajes de Castilla, ha declarado a Efe que también abandonó este tema, en los años cincuenta, para dedicarse a la composición, «donde el ser humano es el protagonista».

Artista inquieto en su condición de hombre vivo, sensible a las tensiones y contradicciones de su tiempo, Cristóbal Halffter, de 50 años, disertará sobre el tema «Tradición y coetaneidad».

Cristóbal Halffter ocupará la vacante del maestro Federico Moreno Torroba y recibirá la medalla de su antecesor, que a su vez perteneció a Hilarión Eslava —primer académico de la sesión de Música— en el siglo XIX.

Tendencias y escuelas disparas las de estos dos artistas, cuya obra ha sido reconocida por los representantes de la docta casa, creada en 1752 con el nombre de «Real Academia de las tres nobles Artes de San Fernando» —pintura, escultura y arquitectura— y que desde 1873 es conocida como «Real Academia de Bellas Artes de San Fernando», fecha en que se creó la sección de música.—Efe

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 434295.

ALQUILO o vendo apartamento amueblado en Parque Robledo. Teléfono 430626.

ALQUILO despachos Fernández Ladreda y Gobernador Fernández Jiménez. Razón: Casa Fermín, Cervantes, 25.

SE alquila pis. temporada. Teléfono 421896.

ALQUILO piso cuatro dormitorios, frente Instituto nuevo. Teléfono 427258.

GANADOS

GANADERIA de ovino selecto de raza Awasi, vendo reproductores. Informes teléfonos (987) 350412 y (987) 800060 ó en propia explotación, San Pedro Berzianos (León).

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 433131.

NAVIDADES. Pavos blancos de dos, cuatro meses. Pollitas camperas rojas y negras de un día, recría hasta cuatro meses; resistencia, vitalidad, puesta inmejorable. Montserrat, Esperabé, 10. Teléfono 214006. Salamanca.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

JARDIN ERESMA. Viviendas protección oficial, cambie su piso viejo. Facilidades. TOVAR.

TRABAJO

MATRIMONIO, Madrid, necesita interna; experiencia, referencias, buen sueldo. Teléf. 421115 (llamar tardes).

SE NECESITA CONDUCTOR

Carnet 1.ª, con experiencia.
Tel. 43 18 12, horas de oficina. (Ref. INEM 3697)

TRASPASOS

TRASPASO droguería por no poderla atender. Buena clientela, renta baja. Teléfono 435348.

SE traspasa pub, por no poder atender. Excelentes condiciones. Teléfono 426591.

TRASPASO local comercial en Garcillán (junto a gasolinera). Teléfono 520310 (a partir 10,30 noche).

LOCAL económico, propio tienda o boutique, Fernández Ladreda. Traspaso por no poder atender. Facilidades. Teléfono 436730, horas comercio.

SE traspasa local comercial, céntrico, barato, facilidades. Teléfonos 426899, 429046 (noches).

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

ENSEÑANZA

PARTICULAR inglés, francés, todos niveles, grupos reducidos. Teléfono 432747.

VEHICULOS

VENDO Talbot 150, automático, SG-9896-B, o cambio por otro más pequeño. Teléfono 429094.

VENDO tractor Steyr 1.100. Teléfono 434539 (noches).

CLUB LAGO

BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3

Teléfono 42 00 59

TRACTOR Recuperación. Repuestos procedente desgüace. Camino Miraflores, 130, dpd.º Zaragoza.

TRACTOR Recuperación. Grupos cónicos. Cubiertas. Repuestos desgüace. Seriedad y garantía.

TRACTOR Recuperación. Barras. Tensores. Filtros, etc. Consultenos sin compromiso. Teléfono 376622.

TRACTOR Recuperación. Todo en repuestos usados. Camino Miraflores, 130, dpd.º Zaragoza.

VENDO o cambio BMW-2.000. Teléfono 426063 (de 21 a 23 horas).

CAMION Avia-5000, toda prueba, cinco años. Fiat. Teléfono 425746.

VENDO Renault-4 TL, pocos años, revisado. Fiat. Teléfono 425746.

VENTAS

VENDO casa artística, casco antiguo. Llamar noches 91-2348708.

SE vende o alquila piso amueblado. Teléfono 428700.

VENDO piso a estrenar con terreno, en Aguilafuente. Razón: Teléfono (91) 7348146, desde seis tarde.

LOS ALCORES. Todo para los animales domésticos. Oferta especial noviembre: Por 10 Kgs. carne congelada, uno gratis. Calle Carmen, 12. Bajada Caja de Ahorros.

VENDO local junto a oficina Muface. Carretera Madrona, 9. Teléfono 430147.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años, Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

PISOS 1, 2, 3 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 434725.

SE vende local comercial dos plantas, céntrico. Teléf. 428209.

SE venden vitrinas frigoríficas de 2 y 3 metros, en buen estado. Teléfono 434875.

APARTAMENTOS un dormitorio. 421594 - 425679.

PARCELA 6.000 metros cuadrados, 17 metros fachada carretera La Granja a 5 Kms. de Segovia. Teléfono 431577. Segovia.

OFICINA Muerte y Vida, 10. Venta o alquiler dos despachos estrenar. Teléfono 430512.

PISO con plaza garaje. Cuatro dormitorios, 2 aseos; próximo terminar. Polígono Nueva Segovia «Nuestra Sierra». Teléf. 423346.

PARTICULAR vende piso en Madrid a estrenar. Todo exterior, 3 dormitorios, comedor, cocina y baño. Buen precio. Junto estación metro Pavone. Llamar teléfono (91) 7724979.

RIPIOS de pino y chopo, cabrios, tirantillas. Máximo Cuesta, Vezanones, teléfono 9.

SE vende local comercial dos plantas, céntrico. Teléf. 428202.

VENDO piso. Salón, 6 habitaciones. 4.º planta (Mahonias). Precio convenir. Teléfono (947) 238606.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

EN CUELLAR. Vendo piso tres dormitorios, calefacción y agua caliente central; exterior, estrenar. Teléfono (91) 4476053.

VENDO 1.000 tejas viejas. Teléfono 425469.

HUERTA con casa, locales independientes, agua abundante, todo libre. Se vende. Teléfono 432545.

VENDO piso Conde de Sepúlveda, 1. Teléfonos 420911 y 422330.

VENDO cisterna isotérmica 10.000 litros. Teléfono 429522.

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

SUCESOS

ESPAÑA

EL FRANCES QUE CONFESO UN ASESINATO, SE SUICIDA

Castellón.—Un francés que se había confesado autor de la muerte de una joven alemana, fue encontrado a las cuatro de la madrugada de ayer muerto en los calabozos de la Comisaría provincial, donde se suicidó utilizando unos trozos de manta.

El cadáver de Andre Frederic Charles Monkmeier, de 44 años, natural de Burdeos (Francia), fue hallado a las cuatro de la madrugada en una de las habituales rondas que los vigilantes efectúan por los pasillos y mirillas de los calabozos de la citada Comisaría.

Andre, al que se había despojado, como es habitual, de todas las prendas que le sirvieran para autolesionarse, tales como corbata o cinturón, había cortado unas tiras de la manta de la celda, con las que hizo una especie de sogá que ató a la cruceta de la ventana existente en la parte alta de la habitación.—Efe

FALLECE UNA MUJER APUÑALADA POR SU MARIDO

Bilbao.—María Begoña González Caño ha fallecido en el Hospital Civil de Basurto-Bilbao, a consecuencia de un navajazo asestado por su marido, en la localidad vizcaína de Basauri.

Los hechos que han costado la vida a Begoña González ocurrieron cuando J.I.M., de 31 años, seccionó con un cuchillo la yugular de su esposa, en presencia de los tres hijos del matrimonio.

Herida de gravedad, Begoña González, de 29 años, fue trasladada urgentemente al Hospital Civil de Basurto.

Previamente, funcionarios de policía tuvieron que derribar la puerta de la vivienda para llevársela, al negarse el agresor a franquearles la entrada.—Efe

TRESCIENTOS NIÑOS INTOXICADOS EN UN COLEGIO MADRILEÑO

Madrid.—Trescientos niños del colegio público «Ramiro de Maeztu», de Madrid, han resultado intoxicados por haber ingerido una comida en mal estado.

La intoxicación se produjo, al parecer, por unas natillas que comieron el jueves. Unos 30 niños se encuentran internados en diversos centros sanitarios.—Efe

DOS NIÑOS, MUERTOS EN EL INCENDIO DE SU CASA EN VALLECAS

Madrid.—Dos niños de corta edad murieron anoche a consecuencia de un incendio registrado en su casa, en el barrio de Vallecas. Al parecer, el fuego se produjo al arder las faldas de una mesa camilla en la que funcionaba un brasero eléctrico. Las víctimas son Mónica Pascual Neila, de cuatro meses de edad, que pereció abrasada, y su hermano Iván, de cuatro años, quien murió por asfixia poco después de ser ingresado en el Hospital Provincial.

Uno de los bomberos que llevaron a cabo los trabajos de extinción —en el inmueble número 26, de una planta, de la calle de Fernando Giráldez— sufrió quemaduras de pronóstico reservado.

Jesús del Ser y Cía, S. A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras

Polígono Industrial
Calle Guadarrama, 120
Teléf. 429040 (Segovia)
Madrid: Teléf. 2537752

RESTAURANTE CRISTOBAL (SEPULVEDA)

Comunica a sus clientes y público en general que permanecerá cerrado, por vacaciones, desde el 21 de noviembre al 21 de diciembre.



EXCELENTISIMA DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

CORTE DE TRAFICO EN LA CARRETERA DE LA SALCEDA A SEPULVEDA

Se pone en conocimiento de los usuarios de la carretera de La Salceda a Sepúlveda que a partir del próximo día 22 de noviembre, desde las 8 horas de la mañana y hasta las 18 horas del día 25 de dicho mes, y por razón de las obras en ejecución, se procederá a cortar el tráfico de toda clase de vehículos en el puente denominado «El Pontón», debiéndose desviar la circulación entre La Velilla y La Matilla por Rebollo o por Arcones.

Al propio tiempo, se ruega disculpen las molestias que dicha medida pudiera ocasionar.

Segovia, 17 de noviembre de 1983.—EL PRESIDENTE. Firmado: Rafael de las Heras Mateo.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Los Reyes visitaron El Bardo en el norte de Túnez

También el museo «9 de abril», en la Kashba, y la ciudad de Hammamet

Túnez.—Los Reyes de España visitaron ayer El Bardo, conjunto de palacios edificados por la dinastía Hafside, a partir del siglo XIII, en el Norte de la ciudad.

En El Bardo se encontraba la sede del Gobierno huseinita hasta la época del protectorado francés y hoy está destinado a recepciones oficiales.

Después se dirigieron al Museo del Bardo, que se encuentra instalado en otro palacio vecino y que está considerado como uno de los más ricos del mundo en mosaicos romanos.

Consta de secciones dedicadas a la prehistoria tunecina, bronce y mármoles griegos, arte púnico-romano, cristiano y árabe-musulmán.

Desde El Bardo, Don Juan Carlos y Doña Sofía se dirigieron a la Kashba para visitar el museo del «9 de abril», acompañados por el ministro de la Defensa, Salaheddine Baly.

Este museo está dedicado al recuerdo de la lucha del pueblo tunecino por su independencia y, sobre todo, a la jornada del 9 de abril de 1938, cuando el protectorado francés proscribió el partido Neo-Destur (hoy en el

poder), y Burguiba y sus compañeros fueron encarcelados.

Al término de esta visita los Monarcas españoles salieron de la capital y marcharon a Hammamet donde fueron recibidos

por el gobernador de la región, Bechir Hmidi.

Tras un almuerzo en privado los Reyes visitaron la ciudad, una de las más turísticas del país.—Efe



TUNEZ.—Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, visitaron ayer la Cámara de Diputados, en su segundo día de estancia oficial en Túnez. En la foto Don Juan Carlos conversa con el presidente de esta Cámara, Mahmoud Messadi.—(Telefoto Efe)

Felipe González:

España no retirará nunca la solicitud de adhesión a la CEE

Madrid.— El presidente del Gobierno ha manifestado que España no retirará nunca la solicitud de adhesión a la Comunidad Económica Europea.

En una rueda de prensa celebrada en el palacio de La Moncloa para explicar el momento de las relaciones españolas con la CEE, Felipe González auguró la decadencia política de Europa si la CEE no soluciona, junto con sus problemas financieros, el ingreso en la Comunidad de las dos naciones de la Península Ibérica.— Efe

CARTA A LOS PRESIDENTES DE LOS PAISES DE LA C.E.E.

Madrid.— El presidente del

Gobierno, Felipe González, en carta dirigida a los presidentes de Gobierno de los países de la C.E.E., señala que espera una respuesta lo más franca y precisa posible sobre cual es su actitud en relación con la integración de España en las Comunidades Europeas.

En la carta Felipe González afirma que los seis años transcurridos desde que España presentó su solicitud «han puesto de manifiesto que los obstáculos con los que tropiezan las negociaciones se derivan, fundamentalmente, de los problemas que la Comunidad tiene planteados en su seno».— Efe

Nicaragua

OTRO GRUPO GUERRILLERO COMBATE AL SANDINISMO

Lo preside un exministro sandinista

Panamá.— Presidido por un exministro sandinista disidente, el «Movimiento Tercera Vía» (M-3) declaró ayer la guerra al régimen de Nicaragua.

dantes», aunque señaló sus diferencias con las otras organizaciones guerrilleras.

Sebastián González Mendieta, conocido como «comandante Gauchan» durante la revolución sandinista, dijo que el «M-3» combatirá con las armas al régimen de Managua para instaurar una democracia «sin centralismo, sin sectarismos y sin un pasado que la condene».

González Mendieta dijo que el «M-3» cuenta con apoyo económico y político de partidos y organizaciones de Estados Unidos e Iberoamérica, pero rehusó citarlos.

González Mendieta, dirigente del movimiento, expresó la voluntad de éste de lograr la unidad de todos los grupos que combaten a los «Nueve Coman-

El «M-3», que se presenta como «una opción para llenar el espacio político que queda entre las fuerzas del norte y la «AR-DE», fue creado hace 27 días y cuenta con 300 combatientes, aunque con un «potencial ilimitado», dijo González Mendieta. Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LA FEDERACION UNIVERSAL de Asociaciones de Viajes, durante su congreso en Torremolinos (Málaga), ha pedido a los gobiernos que cobran impuestos por atravesar sus fronteras, que los retiren para evitar problemas a los turistas.

EL INTRUSISMO PROFESIONAL en el campo de la psicología y la psiquiatría ha sido una de las cuestiones tratadas en la primera jornada del «Segundo Congreso Nacional de Psicología Humanista», que se está celebrando en Bilbao.

EL MOVIMIENTO FALANGISTA DE ESPAÑA concentrará a sus miembros mañana, día 20, ante la prisión alicantina en donde fue fusilado José Antonio Primo de Rivera y ese día se cumplirán 47 años. La concentración, tiene por objeto mostrar la preocupación de esta organización «ante la posibilidad cada vez más cierta» de que esa prisión de Alicante sea demolida.

EXTRANJERO

EL PRESIDENTE ELECTO Raúl Alfonsín destacó ayer «el avance logrado» por Argentina en materia de energía nuclear y subrayó la necesidad de «limitar estrictamente todo este desarrollo al uso pacífico».

LOS PAISES MIEMBROS DE LA «OEA» aprobaron ayer un proyecto de resolución que exhorta a los países del Continente a hacer uso de los mecanismos existentes en la carta para resolver las controversias de la región.

Valencia

Jornadas gastronómicas

Valencia.—Los cocinas vasca, cántabra, castellana, gallega y valenciana, se reunieron fraternalmente esta semana en Valencia, no para competir, sino para llevar a cabo un intercambio de platos, y crearse unos a otros con el resultado de sus artesanales y mágicos condimentos.

Las primeras jornadas gastronómicas valencianas han surgido con el patrocinio de la Consejería de Comercio, Industria y Turismo de la Generalidad; del Ayuntamiento de Valencia, de la Cámara de Comercio y de la Federación Provincial de Hostelería, y han tenido como marco los salones del restaurante Río Sil, donde el popular Diógenes entremezcla el pulpo, la empanada, el centollo y el Ribeiro, con la paella, el «all i pebre» y los vinos de Requena.

Los cocineros invitados a estas jornadas, llegados de distintas regiones españolas, son todos reconocidos a escala internacional, con su adscripción a entidades devotas de la buena mesa tan renombrada como la «magistral de gastronomía» o la «chaîne des rotisseurs» de Francia.—Efe

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

